

HR	Upute za uporabu	2
CS	Návod k použití	17
HU	Használati útmutató	32
PL	Instrukcja obsługi	49

Sušilica
Bubnová sušička
Szárítógép
Suszarka bębnowa

USER MANUAL

Sadržaj

Važne informacije o sigurnosti	2	Razvrstavanje i priprema rublja	9
Zaštita okoliša	4	Svakodnevna uporaba	10
Postavljanje	4	Čišćenje i održavanje	12
Opis proizvoda	6	Što učiniti ako...	13
Upravljačka ploča	6	Postavke uređaja	14
Prije prvog korištenja	6	Tehnički podaci	15
Tablica programa	7		

Zadržava se pravo na izmjene

Važne informacije o sigurnosti

Važno U interesu vaše sigurnosti i radi osiguravanja ispravne uporabe, prije postavljanja i prvog korištenja uređaja pažljivo pročitajte ove upute za uporabu, uključujući savjete i upozorenja. Kako biste izbjegli nepotrebne greške i nezgode, važno je osigurati da sve osobe koje koriste uređaj vrlo dobro poznaju njegov način rada i sigurnosne karakteristike. Sačuvajte ove upute i osigurajte se da ostanu uz uređaj ako ga selite ili prodajete, tako da svatko tko ga koristi bude dobro upoznat s radom i sigurnošću uređaja.



- Pročitajte upute za uporabu prije korištenja uređaja.

Opća sigurnost

- Opasna je izmjena specifikacija ili pokušaj izmjene ovog proizvoda na bilo koji način.
- Ovaj uređaj nije namijenjen korištenju od strane osoba (uključujući djecu) koje imaju smanjene fizičke ili osjetne sposobnosti ili su bez iskustva ili znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili ako nisu dobile upute vezane uz korištenje uređaja od osobe odgovorne za njihovu sigurnost.
- Pazite da se mala djeca i kućni ljubimci ne popnu u bubanj. Kako bi ste to spriječili, uvijek prije uporabe provjerite bubanj.
- Predmeti kao što su kovanice, sigurnosne igle, pribadače, vijci, kamenje i ostali

tvrdi, oštri materijali mogu uzrokovati veliku štetu i ne smiju se stavljati u uređaj.

- Kako biste spriječili opasnost od požara koji može prouzročiti prekomjerno sušenje, nemojte sušiti u uređaju slijedeće predmete: Jastuci, popluni i slično (ti predmeti akumuliraju toplinu).
- Predmeti kao što su plastika (lateks pjena), kape za tuširanje, vodonepropusne tkanine, predmeti s postavom od gume te rublje ili jastučnice s plastičnim umetcima ne smiju se sušiti u sušilici.
- Uvijek isključite uređaj nakon uporabe, čišćenja i održavanja.
- Ni u kom slučaju nemojte pokušavati sami popravljati uređaj. Popravci koje izvrše osobe bez potrebnog iskustva mogu prouzrokovati ozljede ili teška oštećenja. Kontaktirajte ovlaštenu servisnu centar. Uvijek zatražite originalne rezervne dijelove.
- Predmeti koji su zaprljani tvarima kao što su jestivo ulje, aceton, benzin, petrolej, odstranjivači mrlja, terpentini, vosak ili odstranjivači voska trebaju se oprati u vrućoj vodi s dodatnom količinom deterdženta, prije sušenja u sušilici.
- **Opasnost od eksplozije:** nikada nemojte sušiti u sušilici predmete koji su bili u kontaktu sa zapaljivim otapalima (benzin, metilirani alkohol, tekućine za kemijsko čišćenje i slično). Budući da su te tvari hlapljive, mogu prouzročiti eksploziju. Sušite u sušilici samo predmete oprane vodom.

- **Opasnost od požara:** predmeti koji su zamrznjeni ili umočeni u biljno ili jestivo ulje predstavljaju opasnost od požara i ne smiju se stavljati u sušilicu rublja.
- Ako ste oprali vaše rublje s odstranjivačem mrlja, morate izvršiti dodatni ciklus ispiranja prije stavljanja u sušilicu.
- Provjerite da upaljači ili šibice nisu slučajno ostali u džepovima kad odjeću stavljate u uređaj

Upozorenje

- **Opasnost od požara! Nemojte nikada zaustaviti sušilicu prije završetka ciklusa sušenja, osim u slučaju da odmah izvadite i prostrete sve artikle tako da se toplina rasprši.**
- **Ne smijete dopustiti da se dlačice nakupljaju oko sušilice.**
- **Opasnost od električnog udara!** Nemojte prskati po uređaju mlazove vode.
- Posljednji ciklus u sušilici odvija se bez topline (ciklus hlađenja) kako bi se osiguralo da rublje bude ostavljeno na temperaturi koja ga neće oštetiti.
- Ne smijete koristiti sušilicu ako ste za čišćenje koristili industrijske kemikalije.
- Osigurajte dobru prozračenost u prostoriji gdje je uređaj postavljen, kako bi izbjegli da se plinovi od uređaja koji izgaraju druga goriva, uključujući i otvorenu vatru, vrate u prostoriju.

Postavljanje

- Uređaj je težak. Pažljivo ga pomičite.
- Pri vađenju uređaja iz ambalaže provjerite da nema oštećenja. Ako postoje sumnje, nemojte upotrebljavati uređaj i kontaktirajte servisni centar.
- Potrebno je ukloniti svu ambalažu prije uporabe. Nepoštivanje tog upozorenja može prouzročiti teška oštećenja na proizvodu i na imovini. Pročitajte odgovarajući dio u ovom priručniku.
- Sve električarske radove potrebne za postavljanje ovog uređaja mora izvršiti kvalificirani električar ili kompetentna osoba.

- Ako se uređaj nalazi na podu prekrivenom sagom, podesite nožice kako biste omogućili slobodno kruženje zraka.
- Nakon instaliranja uređaja provjerite da ne stoji na svojem električnom kabelu.
- Ako se sušilica stavlja na vrh perilice, obvezno se mora koristiti komplet za spajanje (u dodatnoj opremi).

Uporaba

- Ovaj je uređaj namijenjen uporabi u domaćinstvu. Nemojte ga upotrebljavati u druge svrhe.
- Perite samo tkanine koje su namijenjene pranju u perilici. Slijedite upute na svakoj etiketi na rublju.
- Nemojte sušiti neoprano rublje u sušilici.
- Nemojte previše napuniti uređaj. Pročitajte odgovarajući dio u ovom priručniku.
- Potpuno mokro rublje ne smije se stavljati u sušilicu.
- Rublje koje je bilo u dodiru s hlapljivim naftnim proizvodima ne smije se sušiti u sušilici. Ako koristite hlapljive tekućine za čišćenje, morate paziti da tekućina prije stavljanja u uređaj bude uklonjena iz rublja.
- Pri vađenju utikača iz utičnice nikada nemojte povlačiti za električni kabel; uvijek primite za utikač.
- Nikada nemojte koristiti sušilicu ako su električni kabel, upravljačka ploča, radna površina ili podnožje oštećeni na način da se može doći do unutrašnjosti sušilice.
- Omekšivači tkanina, ili slični proizvodi, trebaju se koristiti prema uputama za omekšivače tkanine.
- **Oprez - vruća površina :** Nemojte dirati površinu poklopca žarulje na vratima kada je svjetlo upaljeno.
(Samo sušilice s unutrašnjim svjetlom u bubnju)

Roditeljska blokada

- Ovaj uređaj nije namijenjen uporabi od strane male djece ili nemoćnih osoba bez nadzora.

- Djeca često ne prepoznaju opasnosti vezane uz električne uređaje. Djecu je potrebno nadzirati kako biste se osigurali da se ne igraju s uređajem.


Upozorenje

- Opasnost od gušenja! Sastavni dijelovi pakiranja (npr. plastični omot,

polistiren) mogu biti opasni za djecu - držite ih izvan dohvata djece.

- Držite sva sredstva za pranje na sigurnom, izvan dohvata djece.
- Pazite da se djeca ili kućni ljubimci ne popnu u bubanj.

Zaštita okoliša

Simbol  na proizvodu ili na njegovoj ambalaži označuje da se s tim proizvodom ne smije postupiti kao s otpadom iz domaćinstva. Umjesto toga treba biti uručen prikladnim sabirnim točkama za recikliranje elektroničkih i električkih aparata. Ispravnim odvoženjem ovog proizvoda spriječit ćete potencijalne negativne posljedice na okoliš i zdravlje ljudi, koje bi inače mogli ugroziti neodgovarajućim rukovanjem otpada ovog proizvoda. Za detaljnije informacije o recikliranju ovog proizvoda molimo Vas da kontaktirate Vaš lokalni gradski ured, uslugu za odvoženje otpada iz domaćinstva ili trgovinu u kojoj ste kupili proizvod.

Stari uređaj

Upozorenje


Izvcite utikač iz utičnice kada više ne koristite uređaj. Prerežite električni kabel i zbrinite ga zajedno s utikačem. Onesposobite bravu na vratima za punjenje rubljem. Djeca se tako neće moći zaključati u uređaju dovodeći svoje živote u opasnost.

Ambalaža

Materijal ambalaže ne zagađuje okoliš i može se reciklirati. Plastični sastavni

dijelovi pakovanja označeni su simbolima, npr. >PE<, >PS<, itd. Molimo zbrinite materijale u odgovarajuće spremnike kod lokalnog gradskog deponija.

Savjeti za zaštitu okoliša

- U sušilici rublje postaje pahuljasto i mekano. Omekšivači tkanina stoga nisu potrebni prilikom pranja.
- Vaša će sušilica raditi uz najveću uštedu ako:
 - uvijek ostavite slobodne otvore za ventilaciju na dnu sušilice;
 - koristite količine rublja koji su navedeni u pregledu programa;
 - osigurate dobru prozračnost u prostoriji gdje je uređaj postavljen;
 - čistite mikrofilter i sitno cjedilo nakon svakog ciklusa sušenja;
 - dobro centrifugirate rublje prije sušenja.
-  Potrošnja električne energije ovisi o brzini centrifugiranja postavljenoj na perilici rublja. Viša brzina centrifugiranja - manja potrošnja električne energije.

Postavljanje

Važno Uređaj se mora pomicati u okomitom položaju tijekom transporta.

Pozicioniranje uređaja

- Radi praktičnosti preporučujemo postavljanje uređaja blizu perilice rublja.


- Sušilicu treba postaviti na čistom mjestu na kojem se ne nakuplja prašina.
- Zrak mora slobodno kružiti oko uređaja. Nemojte zaprječivati prednju ventilacijsku rešetku ili rešetke za dovod zraka na stražnjoj strani uređaja.

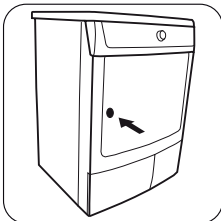
- Smjestite sušilicu na čvrstu i ravnu površinu kako bi se vibracije i buka prilikom rada svele na najmanju moguću mjeru.
- Nakon što ste je postavili u konačni položaj, libelom provjerite je li sušilica u ravni. Ako nije, podižite i spuštajte nožice dok ne bude postavljena ravno.
- Nožice se ne smiju skidati. Nemojte ograničavati slobodan prostor sagovima s dugim dlakama, drvenim trakama ili slično. To bi moglo izazvati porast topline, što će utjecati na rad uređaja.

Važno

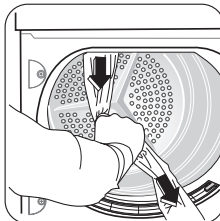
- Vrući zrak koji proizvodi sušilica može doći do temperature do 60°C. Uređaj se ne smije postavljati na podovima koji nisu otporni na visoke temperature.
- Kada sušilica radi, temperatura u prostoru ne smije biti niža od +5°C i viša od +35°C, inače može utjecati na rad uređaja.
- Ako je potrebno pomaknuti uređaj, on se mora transportirati u okomitom položaju.
- Uređaj se ne smije instalirati iza vrata koja se zaključavaju, kliznih vrata ili vrata s okovom sa suprotne strane tako da ona smetaju potpunom otvaranju vrata.

Uklanjanje sigurnosne transportne ambalaže

-  **Pozor** Prije uporabe potrebno je ukloniti svu ambalažu.



1. Otvorite vrata za punjenje rubljem




2. Odlijepite ljepljivu traku u uređaju na vrhu bubnja.




3. Uklonite plastičnu foliju i komad polistirola iz uređaja.

Električni priključak

Informacije o potrebnoj voltaži električne mreže, struji i osiguračima navode se na natpisnoj pločici. Natpisna pločica nalazi se pored otvora za punjenje rubljem (vidi poglavlje "Opis proizvoda").


-  **Upozorenje** Proizvođač otklanja bilo kakvu odgovornost za štetu ili povrede do kojih je došlo uslijed nepoštivanja gore navedenih mjera sigurnosti.

Ako je potrebno zamijeniti električni kabel, to MORA izvršiti naš servis.

-  **Upozorenje** Nakon postavljanja uređaja električni kabel mora biti dostupan.

Okretanje smjera vrata


Radi jednostavnijeg punjenja i vađenja rublja vrata se mogu okrenuti.

-  **Upozorenje** Vrata može okrenuti samo ovlaštení serviser.

Obratite se najbližem ovlaštenom servisu. Tehničar će okrenuti vrata na vaš trošak.

Specijalni pribor

- komplet za okomito postavljanje

-  Dostupan u najbližem ovlaštenom servisu ili ovlaštenoj trgovini

Te komplete za postavljanje može koristiti za postavljanje sušilice iznad perilice rublja (širine 60 cm, s punjenjem sprijeda), radi uštede prostora. Automatska perilica rublja nalazi se dolje, a sušilica na njoj.

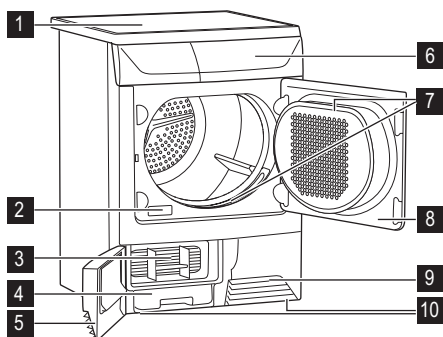
Pažljivo pročitajte upute isporučene s kompletom.

• **komplet za odvod**

i Dostupan u najbližem ovlaštenom servisu ili ovlaštenoj trgovini

Komplet za spajanje, za direktno izbacivanje kondenzata u umivaonik, sifon, odvod i sl. Spremnik za kondenzat se tada ne mora više prazniti, mora međutim uvijek ostati na svom mjestu u uređaju.

Opis proizvoda



Pažljivo pročitajte upute isporučene s kompletom.

• **postolje s ladicom**

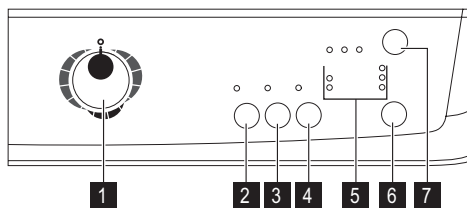
i Dostupan u najbližem ovlaštenom servisu ili ovlaštenoj trgovini

Za namještanje sušilice na optimalnoj visini uz mogućnost dodatnog prostora za spremanje (npr. rublja).

Pažljivo pročitajte upute isporučene s kompletom.

- 1 Radna ploča
- 2 Natpisna ploča
- 3 Izmjenjivač topline
- 4 Spremnik za vodu
- 5 Vrata izmjenjivača topline
- 6 Upravljačka ploča
- 7 Filteri za dlačice
- 8 Vrata za punjenje rublja
- 9 Ventilacijska rešetka
- 10 Podesive nožice

Upravljačka ploča



- 1 Programator i ○ OFF prekidač
- 2 tipka osjetljivo
- 3 Tipka Dugi program protiv gužvanja
- 4 Tipka zujalica









































- 5 Kontrolna lampica funkcije
 - Svjetla odgode početka
 - Svjetla sušenja
 - svjetla protiv gužvanja/kraj
 - svjetlo kondenzatora
 - svjetlo filtera
 - svjetlo spremnika za vodu
- 6 Tipka start/pauza
- 7 Tipka odgoda početka











Prije prvog korištenja















Kako bi uklonili sve moguće ostatke nastale tijekom proizvodnje, obrišite bubanj sušilice vlažnom krpom ili obavite kratki ciklus su-

šenja (otp. 30 min), s vlažnim krpama u uređaju.

Tablica programa

Programi	maks. količina rublja (težina suhog)	Dodatne funkcije/ opcije	Primjena/svojstva	Simboli za održavanje
 PAMUK  suho	6 kg	 osjetljivo ,  protiv gužvanja ,  zujalica ,  odgo- da početka	Temeljito sušenje debelih i dvoslojnih tkanina, npr. komadi od frotir materijala, ogrtači.	 
 PAMUK  vrlo suho	6 kg	 osjetljivo ,  protiv gužvanja ,  zujalica ,  odgo- da početka	Temeljito sušenje debelih i dvoslojnih tkanina, npr. komadi od frotir materijala, ogrtači.	 
 PAMUK  SUHO ZA ODLAGANJE ¹⁾	6 kg	 osjetljivo ,  DUGI PROGRAM PROTIV GUŽVA- NJA ,  zujalica ,  odgo- da početka	Temeljito sušenje tkanina jed- nakomjerne debljine, npr. komada od frotir-materijala, pletenih tkanina, ručnika	 
 PAMUK  VLAŽNO ¹⁾	6 kg	 osjetljivo ,  DUGI PROGRAM PROTIV GUŽVA- NJA ,  zujalica ,  odgo- da početka	Za tanke komade od tkanine koje tre- ba glačati, npr. pleteninu, pamučne košulje	 
 PAMUK  SUHO ZA GLAČANJE ¹⁾	6 kg	 osjetljivo ,  DUGI PROGRAM PROTIV GUŽVA- NJA ,  zujalica ,  odgo- da početka	Za tanke tkanine koje se glačaju, npr. pletenina, pamučne košulje	 

Programi	maks. količina rublja (težina suhog)	Dodatne funkcije/ opcije	Primjena/svojstva	Simboli za održavanje
 SINTETIKA  suho	3 kg	 osjetljivo ,  DUGI PROGRAM PROTIV GUŽVA- NJA ,  zujalica ,  odgo- da početka	Temeljito sušenje debelih ili vi- šeslojnih tkanina, npr. puloveri, po- steljina, stolno rublje	  2) 
 SINTETIKA  SUHO ZA ODLAGANJE 1)	3 kg	 osjetljivo ,  DUGI PROGRAM PROTIV GUŽVA- NJA ,  zujalica ,  odgo- da početka	Za tanke tkanine koje se ne glačaju, npr. sintetičke košulje, stolno rublje, čarape, donje rublje s kitovom kosti ili žicom	  2) 
 SINTETIKA  SUHO ZA GLAČANJE	3 kg	 osjetljivo ,  protiv gu- žvanja ,  zujalica ,  odgo- da početka	Za tanke tkanine koje se glačaju, npr. pletenina, pamučne košulje	  2) 
30' 60'	1kg	 osjetljivo ,  protiv gu- žvanja ,  zujalica ,  odgo- da početka	Za dodatno sušenje pojedinih komada rublja ili manjih količina od 1 kg	  
 miješano	3 kg	 osjetljivo ,  protiv gu- žvanja ,  zujalica ,  odgo- da početka	Za sušenje pamučnih i sintetičkih tkanina, koristi nisku temperaturu	  

Programi	maks. količina rublja (težina suhog)	Dodatne funkcije/ opcije	Primjena/svojstva	Simboli za održavanje
 baby odjeća	2 kg	 osjetljivo ,  protiv gužvanja ,  zujalica ,  odgo- da početka	Baby ciklus je poseban program za pranje džempera koji će se sušiti da budu „spremni za obući“.	
 jeans	6 kg	 osjetljivo ,  protiv gužvanja ,  zujalica ,  odgo- da početka	Za rublje za slobodno vrijeme, kao što su jeans, majice i sl. od materijala različite debljine (npr. na okovratniku, manžetama i na šavovima)	  
 Hlađenje	6 kg	 zujalica	Poseban program koji traje oko 10 minuta za osvježavanje ili blago čišćenje tkanina kompletima za kemijsko čišćenje koji su dostupni u slobodnoj prodaji (koristite samo one proizvode koje proizvođač deklarira kao odgovarajuće za sušilicu; molimo vas da pri upotrebi poslušajte upute proizvođača.)	  



1) U skladu s IEC61121

2) odaberite  opcija osjetljivo ,

Razvrstavanje i priprema rublja

Razvrstavanje rublja

- Razvrstavanje prema vrsti tkanine
 - Pamuk/lan za programe u programskoj skupini PAMUK .
 - Miješane i sintetičke tkanine u programskoj skupini SINTETIKA .
- Razvrstavanje prema etiketi za održavanje
Etiketa za održavanje znači

<input type="checkbox"/>	Sušenje u sušilici je u principu moguće
	Sušenje na uobičajenoj temperaturi
	Sušenje na smanjenoj temperaturi
<input checked="" type="checkbox"/>	Sušenje u sušilici nije moguće

Važno Nemojte stavljati u uređaj mokro rublje na čijoj etiketi za održavanje nije navedeno da je prikladno za sušenje u sušilici. Uređaj se može koristiti za sve mokro rublje s oznakom da je prikladno za sušenje u sušilici.

- Nemojte sušiti nove, obojene tkanine s rubljem svijetlih boja. Boje tekstila mogle bi izbljediti.
- Nemojte sušiti pamučni džersej i pletenu na programu suho . Rublje bi se moglo skupiti!

Priprema rublja

- Kako biste izbjegli zapletanje rublja zatvorite patent-zatvarače, zakopčajte navlake za poplune i zavežite slobodne trake u vrpce (npr. kecelje).
- Ispraznite džepove. Skinite metalne predmete (spajalice za papir, sigurnosne igle i sl.).
- Komade od dvoslojnog materijala preokrenite na drugu stranu (npr. na jaknama koje imaju pamučnu podstavu, pamučni sloj mora biti izvana). Na taj način ovakve će se tkanine bolje osušiti.

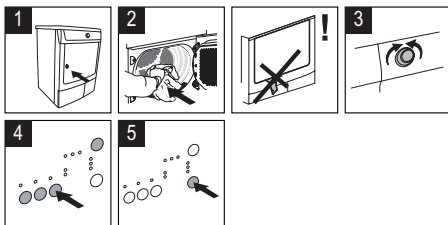
Važno Nemojte previše napuniti uređaj. Poštujte preporučenu maksimalnu količinu rublja.

Svakodnevna uporaba

Uključivanje uređaja

Okrenite programator na bilo koji program Uređaj se uključuje.

Upute



osjetljivo

Težine rublja

Vrsta rublja	Masa
ogrtač za kupanje	1.200 g
Salveta	100 g
Pokrivač za krevet	700 g
Plahta	500 g
Jastučnica	200 g
Stolnjak	250 g
Ručnik	200 g
Stolnjak za čaj	100 g
Spavaćica	200 g
Žensko donje rublje	100 g
Muška radna bluza	600 g
Muška radna bluza	200 g
Muška pidžama	500 g
Bluza	100 g
Muško donje rublje	100 g

nježno sušenje osjetljivih tkanina smanjenom temperaturom i za tkanine osjetljive na temperaturu (npr. akrilik, viskoza) označene s oznakom:


protiv gužvanja

ukupno produljuje fazu protiv gužvanja za 90 minuta. To omogućuje rublju da se ne zaplete i ne izgužva.

zujalica

zvučna potvrda:


- kraja ciklusa
- početak i kraj faze protiv gužvanja
- prekid ciklusa
- pogreška

 odgoda početka


omogućite odgodu početka programa sušenja: **3** ili **6** ili **9** sati


1. odabir programa sušenja i dodatnih opcija sušenja
2. Pritisnite tipku odgoda početka sve dok željena odgoda početka nije odabrana
3. Za aktiviranje tajmera odgode, pritisnite tipku Početak/Pauza

Pokretanje programa

Pritisnite  Za pokretanje sušilice nakon što ste odabrali program i opcije pritisnite Početak/Pauza . Isključit će se odgovarajuće svjetlo. Ako okrenete programator na drugi položaj dok uređaj radi, alarm će se oglasiti i treptat će indikator faze programa Tijekom sušenja bubanj se naizmjenično okreće u oba smjera.






Svi programi sušenja završavaju s fazom hlađenja koja traje 10 minuta. Rublje možete ukloniti nakon ove faze.

Ako su vrata uređaja ili mala vratašca na dnu otvorena dok je program u tijeku, morate ponovno pritisnuti ovu tipku nakon zatvaranja vrata kako biste ponovno pokrenuli program od točke u kojoj je prekinut. Ovu tipku treba otpustiti nakon nestanka struje i nakon vraćanja na mjesto ispražnjenog spremnika za vodu dok je program u tijeku te nakon paljenja kontrolnog svjetla  spremnika za vodu.


U oba slučaja treperi tipka  Start/pauza kako bi vas podsjetila da ponovno treba pritisnuti tipku start.




Indikatorska svjetla

Ova svjetla označavaju slijedeće funkcije



-  Svjetla **Sušenja** : Ovo svjetlo pokazuje da je uređaj u fazi sušenja
-  Svjetlo **Kraj programa** : Ovo svjetlo se pali na kraju faze hlađenja, tijekom faze „protiv gužvanja“ i na kraju programa.
-  Svjetlo **Spremnika za vodu** : Ovo svjetlo pokazuje da je uređaj u fazi sušenja. Ovo svjetlo se pali na kraju programa kako bi vas podsjetilo da treba isprazniti spremnik za vodu. Ako se svjetlo upali dok je program u tijeku, znači da je spremnik za vodu pun. Oglašava se alarm, program se zaustavlja, svjetlo tipke Start/Pauza treperi. Ovo svjetlo također se uključuje kada spremnik za vodu nije pravilno umetnut.
-  Svjetlo **Filtera** : Ovo svjetlo se pali na kraju programa kako bi vas podsjetilo da treba očistiti filtre.
-  Svjetlo **Kondenzatora** : Pali se svakih 80 ciklusa kako bi vas podsjetilo da treba očistiti kondenzator.

Izmjena programa


Za promjenu programa koji ste pogreškom odabrali i već je započeo najprije okrenite programator na položaj  - OFF (Isklj.). Program se poništava.



 Program se ne može više direktno izmijeniti nakon što je program pokrenut. Ako svejedno pokušate izmijeniti program pomoću programatora, ili funkcijskom tipkom (izuzev tipke  zujalica . ¹⁾), lampica  start/pauza počinje treperiti crveno. To međutim nema utjecaja na program sušenja (zaštita rublja).

Na kraju programa

Ako na kraju ciklusa ne izvadite rublje, sušilica će obaviti fazu „protiv gužvanja“ (trajanje: maksimalno 30 minuta). Ako ne izvadite rublje, sušilica će se automatski zaustaviti na kraju faze „protiv gužvanja“ Svjetla  kraj programa i  spremnika za vodu ostaju svijetliti, a alarm se oglašava za 2 minute.

1) Samo kod sušilica s tipkom alarma, ako je pritisnuta

Okrenite programator na  za isključivanje uređaja. Izvadite rublje iz bubnja i pažljivo provjerite da li je bubanj prazan. Ako ne namjeravate izvršiti još jedno pranje, zatvorite slavinu za vodu. Ostavite vrata pritivorena kako biste spriječili stvaranje plijesni i neugodnih mirisa.

 Ako otvorite i potom zatvorite vrata prije okretanja regulatora u  sva od-

govarajuća svjetla faza koje se izvršavaju svijetle.


Nakon svakog korištenja

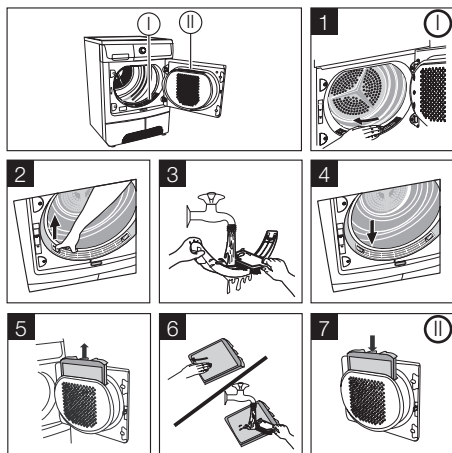
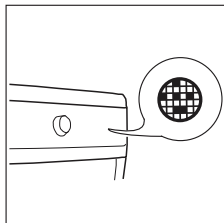
- Očistite filtere.
- Ispraznite spremnik za vodu.

Čišćenje i održavanje

Čišćenje filtera za dlačice

Filteri sakupljaju sve dlačice koje se nakupljaju tijekom sušenja. Kako biste osigurali pravilan rad sušilice, potrebno je očistiti filtere za dlačice (mikrofilter i sitno cjedilo) nakon svakog ciklusa sušenja.

 **Pozor** Nikada nemojte koristiti sušilicu bez raznih filtera za dlačice ili s oštećenim ili začepljenim filterima.

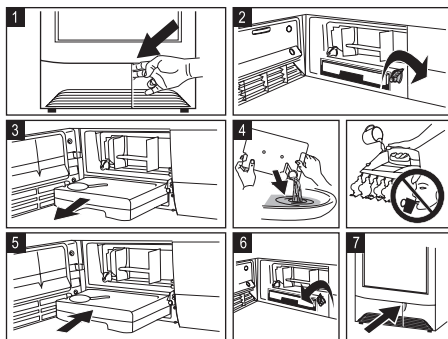
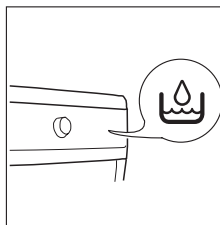



Čišćenje brtve na vratima


Obrišite brtvu na vratima vlažnom krpom odmah nakon dovršetka ciklusa sušenja.

Pražnjenje spremnika za vodu

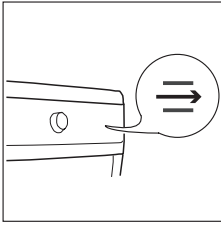
Ispraznite spremnik za vodu nakon svakog ciklusa sušenja



 **Pozor** Kondenzirana voda nije prikladna za piće ili za pripremanje jela

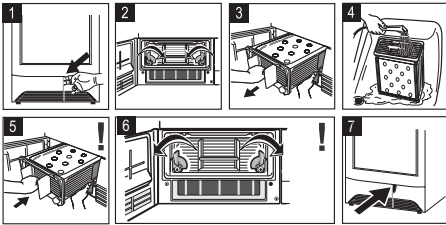
 Ako je došlo do prekida programa zato što je spremnik za vodu pun: za nastavak ciklusa sušenja pritisnite tipku Start/Pauza .

Čišćenje kondenzatora



Važno

- Nikada nemojte raditi bez kondenzatora.
- Začepljeni kondenzator uzrokuje povećanu potrošnju energije (produljenje ciklusa sušenja) i oštećenja sušilice.
- Nemojte koristiti oštre predmete za čišćenje.



Čišćenje bubnja

! **Pozor** Nemojte koristiti abrazivna sredstva ili čeličnu vunu za čišćenje bubnja.

i Kamenac u vodi ili sredstva za čišćenje mogu stvoriti jedva vidljivu naslagu u unutrašnjosti bubnja. Stupanj sušenja rublja tada više nije pravilno registriran. Rublje je vlažnije nego što ste očekivali kada ga vadite iz uređaja.

Koristite standardno sredstvo za čišćenje domaćinstva (npr. sredstvo na bazi octa) za brisanje unutrašnjosti bubnja i rebara bubnja.

Očistite upravljačku ploču i kućište

! **Pozor** Nemojte koristiti sredstva za čišćenje namještaja ili agresivna sredstva za čišćenje za čišćenje uređaja.

Vlažnom krpom obrišite upravljačku ploču i kućište.

Što učiniti ako...

Problemi koje možete sami riješiti

Problem ¹⁾	Mogući uzrok	Rješenje
Sušilica ne radi.	Sušilica nije priključena na napajanje.	Utaknite utikač u utičnicu. Provjerite osigurač na ploči s osiguračima (kućna instalacija).
	Vrata za punjenje su otvorena.	Zatvorite vrata
	Tipka START PAUSE nije pritisnuta.	Pritisnite tipku START PAUSE .
Nezadovoljavajući ishod sušenja.	Nije postavljen odgovarajući program.	Postavite odgovarajući program. ²⁾
	Začepljeni filteri za dlačice.	Očistite filtere za dlačice. ³⁾
	Začepljen je izmjenjivač topline.	Očistite izmjenjivač topline. ³⁾
	Premašena je maksimalna težina punjenja.	Poštujte maks. količinu.
	Pokrivena je ventilacijska rešetka.	Otkrijte ventilacijsku rešetku na donjem dijelu.

	Ostaci u bubnju.	Očistite bubanj iznutra.
	Voda je pretvrda.	Postavite odgovarajuću tvrdoću vode ⁴⁾ .
Vrata za punjenje rubljenjem se ne zatvaraju	Filter nije na odgovarajućem mjestu.	Postavite fini filter i/ili utaknite grubi filter na mjesto.
Err (<i>Pogreška</i>) na LCD zaslonu. ⁵⁾	Pokušajte promijeniti parametre nakon početka programa.	Isključite i ponovo uključite sušilicu. Postavite potrebne parametre.
Nema svjetla u bubnju	Programator u položaju OFF .	Okrenite ga na DRUM LIGHT (ako postoji) ili neki drugi program.
	Neispravna žarulja.	Zamijenite žarulju (vidi slijedeći dio).
Na LCD zaslonu vrijeme se nenormalno odbrojava ⁵⁾	Vrijeme do kraja izračunava se na osnovi: vrste, količine i vlažnosti rublja.	Automatski postupak; uređaj nije neispravan.
Program nije aktivan	Spremnik za vodu je pun.	Ispraznite spremnik za vodu ³⁾ , pritisnite tipku START PAUSE .
Ciklus sušenja je prekratak	Mala količina rublja / Rublje je presuho za odabrani program.	Odaberite vremenski određen program ili višu razinu sušenja (npr. EXTRA DRY).
Ciklus sušenja je predug ⁶⁾	Začepljeni filteri za dlačice.	Očistite filtere za dlačice.
	Prevelika količina rublja.	Poštujte maks. količinu.
	Nedovoljno centrifugirano rublje.	Dobro iscentrifugirajte rublje.
	Jako visoka temperatura u prostoriji – nije pogreška uređaja.	Ako je moguće, snizite temperaturu u prostoriji.

1) U slučaju da se na LCD zaslonu pojavi poruka o pogrešci (npr. **E51** - samo sušilice s LCD zaslonom): Isključite i ponovo uključite uređaj. Postavite program. Pritisnite tipku START PAUSE .

Ne radi? - obavijestite lokalni servis i navedite šifru pogreške.

2) slijedite preporuke za program – vidi poglavlje *Pregled programa*

3) vidi poglavlje *Njega i čišćenje*











4) vidi poglavlje *Postavke uređaja*

5) samo sušilice s LCD zaslonom

6) Napomena: Nakon približno 5 sati ciklus sušenja automatski završava (vidi poglavlje *Dovršetak ciklusa sušenja*).

Postavke uređaja

Stupanj	Primjena
---------	----------

<p>🔊 zujalica stalno ugašen</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Okrenite programator na bilo koji program. 2. Istovremeno pritisnite  osjetljivo i  protiv gužvanja i držite pritisnutim za 5 sekundi. 3. Početna postavka alarma je isključeno.
<p>Tvrdoća vode <i>Voda sadrži promjenljivu količinu kamenca i mineralnih soli čija količina varira prema zemljopisnom području stoga varirajući njezine vrijednosti provodnosti.</i> <i>Velika odstupanja u provodnosti vode u odnosu na tvorničke postavke mogu lagano utjecati na preostalu vlagu u rublju na kraju ciklusa. Vaša vam sušilica omogućuje reguliranje osjetljivosti senzora sušenja prema vrijednostima provodnosti vode.</i></p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Okrenite programator na bilo koji program. 2. Istovremeno pritisnite  protiv gužvanja i  start/pauza i držite pritisnutim za 5 sekundi. Svjetla označavaju trenutnu postavku: <ul style="list-style-type: none"> –  Spremnik za vodu - niska provodnost <300 micro S/cm –  Filtar - srednja provodnost 300-600 micro S/cm – \Rightarrow Kondenzator - visoka provodnost >600 micro S/cm 3. Pritisćite tipku  start/pauza dok ne postavite željenu razinu. 4. Za memoriranje postavke pritisnite istovremeno tipke  protiv gužvanja i  start/pauza ili zakrenite gumb u položaj  OFF (Isklj.)

Tehnički podaci

Parametar	Vrijednost
Visina x širina x dubina	85 x 60 x 58 cm
Zapremina bubnja	108 l
Dubina s otvorenim vratima za punjenje	109 cm
Visina se može podesiti za	1,5 cm
Težina na prazno	pribl. 40 kg
Količina rublja (ovisno o programu) ¹⁾	maks. 6 kg
Električni napon	230 V
Potreban osigurač	10 A
Ukupna utrošena snaga	2.350 W
Klasa energetske učinkovitosti	C
Potrošnja električne energije (6 kg pamuka, prethodno izbačena voda na 1000 o/min) ²⁾	3,8 kWh

Parametar	Vrijednost
Prosječna godišnja potrošnja električne energije	302,5 kWh
Uporaba	Temperatura
Dozvoljena temperatura okoline	+ 5°C do + 35°C
Potrošnja	
<i>Vrijednosti potrošnje su utvrđene u standardnim uvjetima. Prilikom uporabe uređaja u domaćinstvu može doći do odstupanja.</i>	
Program	Potrošnja električne energije u kWh / prosječno vrijeme sušenja u min.
Cottons Cupboard (normalno suh pamuk) ³⁾	3,8 / 125 (6 kg rublja, prethodno centrifugirano na 1.000 o/min) 3,40 (6 kg rublja, prethodno centrifugirano na 1.200 o/min) 3,30 (6 kg rublja, prethodno centrifugirano na 1.400 o/min) 2,50 (6 kg rublja, prethodno centrifugirano na 1.800 o/min)
Cottons Iron (pamuk za glačanje) ³⁾	3,0 / 100 (6 kg rublja, prethodno centrifugirano na 1.000 o/min)
Synthetics Cupboard (normalno suha sintetika) ³⁾	1,35 / 50 (3 kg rublja, prethodno centrifugirano na 1.200 o/min)

1) različiti podaci o količini rublja mogu biti potrebni u nekim državama kao rezultat drukčijih metoda mjerenja

2) u skladu s EN 61121

3) savjeti za ustanove za testiranje: ciklus treba provjeriti u skladu s EN 61121

Obsah

Důležitá bezpečnostní upozornění	17	Třídění a příprava prádla	24
Životní prostředí	19	Denní používání	25
Instalace	19	Čištění a údržba	27
Popis spotřebiče	21	Co dělat, když ...	28
Ovládací panel	21	Nastavení spotřebiče	30
Před prvním použitím	22	Technické údaje	30
Tabulka programů	22		

Změny vyhrazeny

Důležitá bezpečnostní upozornění

Důležité V zájmu své bezpečnosti a správného chodu spotřebiče si před jeho instalací a prvním použitím pozorně přečtěte návod k použití, včetně rad a upozornění. Než začnete spotřebič používat, je důležité se seznámit s jeho provozem a bezpečnostními funkcemi. Tyto pokyny uschovejte a zajistěte, aby zůstaly u spotřebiče i v případě jeho přestěhování na jiné místo nebo prodeje dalším osobám, aby se tak všichni uživatelé po celou dobu životnosti spotřebiče mohli řádně informovat o jeho používání a bezpečnosti.



Před použitím tohoto spotřebiče si prosím přečtěte návod k použití.

Všeobecné bezpečnostní informace

- Změna technických parametrů nebo jakákoliv jiná úprava spotřebiče je nebezpečná.
- Tento spotřebič nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby bez patřičných zkušeností a znalostí, které nejsou pod dozorem či vedením osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Ujistěte se, že se malé děti či malá domácí zvířata nemohou dostat do bubnu. Před použitím proto raději vždy zkontrolujte vnitřek bubnu.
- Jakékoliv předměty jako mince, zavírací špendlíky, hřebíky, šrouby, kameny a jiné tvrdé nebo ostré předměty mohou

spotřebič značně poškodit, a proto se do spotřebiče nesmí dostat.

- V sušičce nesusušte následující věci, protože jejich přesušení by mohlo způsobit požár: polštáře, pokrývky apod. (v těchto věcech se hromadí teplo)
- V sušičce se nesmějí sušit předměty z pěnové pryže (latexové pěny), koupací čepice, nepromokavé tkaniny, oděvy s gumovou vložkou nebo oděvy či polštáře s vycpávkami z pěnové pryže.
- Po použití, čištění nebo údržbě spotřebič vždy odpojte od zdroje napájení.
- Nikdy se nepokoušejte opravovat spotřebič svépomocí. Opravy prováděné nezkušenými osobami mohou vést ke zranění nebo k vážnému poškození spotřebiče. S opravami se obraťte na místní servisní středisko. Vždy žádejte originální náhradní díly.
- Prádlo znečištěné látkami jako jedlý olej, aceton, benzín, petrolej, odstraňovače skvrn, terpentýn nebo odstraňovače vosku je nutné nejprve vyprat v horké vodě s velkým množstvím pracího prostředku, a teprve pak sušit v bubnové sušičce.
- **Nebezpečí výbuchu!** Nikdy v bubnové sušičce nesusušte prádlo, na které byla použita hořlavá rozpouštědla (benzín, metylalkohol, roztoky k chemickému čištění apod.) Tyto látky jsou těkavé a mohly by způsobit výbuch. Sušte pouze prádlo vyprané ve vodě.
- **Nebezpečí požáru!** Prádlo, které je poskvrněné nebo namočené v rostlinném

oleji nebo oleji na vaření se může vznítit a nesmí se proto sušit v sušičce.

- Pokud jste prádlo čistili čistícím prostředkem na skvrny, musíte jej nechat ještě jednou vymáchat pomocí přidavného máchacího cyklu, a teprve pak jej vložit do sušičky.
- Vždy zkontrolujte, zda v kapsách oděvů, které chcete sušit, nezůstaly plynové zapalovače nebo zápalky.

Upozornění

- **Nebezpečí požáru! Pokud zastavíte bubnovou sušičku před koncem sušícího cyklu, musíte všechno prádlo rychle vyjmout a rozprostřít tak, aby se teplo mohlo rozptýlit.**
- **V okolí sušičky se nesmí hromadit vlákna.**
- **Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!** Na spotřebič nikdy nestříkejte proudy vody.
- Závěrečná část cyklu v sušičce probíhá bez ohřevu (zchlazovací cyklus) a tím je zajištěno ponechání prádla v teplotě, která prádlo nepoškodí.
- Nepoužívejte bubnovou sušičku pro oděvy čištěné průmyslovými chemikáliemi.
- Zajistěte správnou ventilaci, která brání zpětnému toku plynů ze spotřebičů spalujících jiná paliva včetně otevřených topenišť do místnosti.

Instalace

- Tento spotřebič je těžký. Při přemísťování spotřebiče buďte proto opatrní.
- Po odstranění obalu zkontrolujte, zda není spotřebič poškozený. V případě pochybností spotřebič nepoužívejte a obraťte se na servisní středisko.
- Všechny obaly je nutné před použitím spotřebiče odstranit. Pokud nedodržíte tyto pokyny, může dojít k vážnému poškození spotřebiče nebo jeho funkcí. Viz příslušná část tohoto návodu k použití.
- Jakékoli elektrikářské práce, nutné pro zapojení tohoto spotřebiče, smí provádět po-

uze kvalifikovaný elektrikář nebo osoba s příslušným oprávněním.

- Pokud je spotřebič umístěn na koberci, upravte nožičky tak, aby mohl pod spotřebičem volně proudit vzduch.
- Když je instalace ukončena, zkontrolujte, zda spotřebič nestojí na elektrickém přírodním kabelu, přírodní hadici nebo vypouštěcí hadici.
- Je-li sušička umístěná na pračce, je nezbytné použít speciální spojovací soupravu k umístění sušičky na pračku (volitelné příslušenství).

Použití

- Tento spotřebič je určen k domácímu použití. Nesmí se používat pro jiné účely než pro ty, pro které byl vyroben.
- Perte pouze prádlo určené k sušení v sušičce. Dodržujte pokyny na etiketách oděvů.
- Nevyprané prádlo v sušičce nesusušte.
- Spotřebič nepřepíňujte. Viz příslušná část tohoto návodu k použití.
- V sušičce nesusušte promočené oděvy.
- Oděvy, které se dostaly do kontaktu s těkavými ropnými produkty, se nesmí sušit v sušičce. Pokud jste na oděv použili těkavé čisticí prostředky, musíte je z oděvu před vložením do spotřebiče odstranit.
- Nikdy nevytahujte zástrčku ze zásuvky tahem za kabel; vždy vytahujte uchopením zástrčky.
- Nikdy sušičku nepoužívejte, pokud je přírodní kabel, ovládací panel, pracovní plocha nebo podstavec poškozený tak, že je vnitřek sušičky přístupný.
- Avivážní přípravky nebo podobné prostředky je nutné používat podle pokynů jejich výrobce.
- **Pozor - horký povrch !** Při zapnutém světle se nedotýkejte krytu osvětlení dvířek. (Pouze modely vybavené vnitřním osvětlením bubnu)


Dětská pojistka

- Tento spotřebič nesmějí bez dozoru obsluhovat malé děti ani nemocné či jinak oslabené osoby.
- Děti si často neuvědomují nebezpečí spojená s elektrickými spotřebiči. Na malé děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.

Upozornění

- Hrozí nebezpečí udušení! Obalový materiál (např. plastové fólie, polysty-

Životní prostředí

Symbol  na výrobku nebo jeho balení udává, že tento výrobek nepatří do domácího odpadu. Je nutné odvézt ho do sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou likvidací tohoto výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto výrobku zjistíte u příslušného místního úřadu, služby pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste výrobek zakoupili.

Starý spotřebič

Upozornění

Po každém použití sušičky vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Odřízněte přírodní kabel a zlikvidujte ho i se zástrčkou. Zničte zámek plicních dvířek. Děti se pak nemohou v sušičce zavřít a ohrozit tak svůj život.

Obalový materiál

Obalový materiál neškodí životnímu prostředí a je recyklovatelný. Plastové díly

Instalace

Důležité Při přemísťování musí být spotřebič ve svislé poloze.


ren) může být pro děti nebezpečný - Uložte jej proto mimo jejich dosah.

- Všechny prací prostředky skladujte na bezpečném místě mimo dosah dětí.
- Zajistěte, aby se do bubnu nemohly dostat děti nebo malá domácí zvířata.

jsou označeny značkami, např. >PE<, >PS<, apod. Zlikvidujte prosím veškerý obalový materiál ve vhodném kontejneru ve sběrném dvoře v místě svého bydliště.

Rady k ochraně životního prostředí

- Prádlo je po usušení v sušičce načechrané a měkké. Při praní tedy nemusíte používat aviváž.
- Sušička bude fungovat úsporněji, jestliže:
 - budete udržovat větrací štěrby v podstavci vždy volné;
 - budete sušit množství prádla podle přehledu programů;
 - budete místnost se sušičkou dobře větrat;
 - vyčistíte mikro-jemný filtr a jemné síto po každém sušicím cyklu;
 - před sušením prádlo dobře odstředíte.

 Spotřeba energie závisí na rychlosti odstředění prádla v pračce. Vyšší rychlost odstředění - nižší spotřeba energie.

Umístění spotřebiče


- Kvůli pohodlí doporučujeme umístit sušičku v blízkosti pračky.

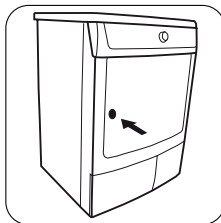
- Bubnovou sušičku je nutné instalovat na čisté místo, kde se nemohou usazovat nečistoty.
- Okolo sušičky musí volně cirkulovat vzduch. Nezakrývejte přední větrací mřížku, ani mřížky přívodu vzduchu na zadní straně spotřebiče.
- Sušička musí stát na pevném, rovném povrchu, který co nejvíce utlumí vibrace a hluk zapnuté sušičky.
- Po instalaci sušičky na místo zkontrolujte její dokonalé vyrovnaní pomocí vodováhy. Jestliže není správně vyrovnaná, zdvihněte nebo snižte nožičky podle potřeby.
- Nožičky nikdy neodstraňujte. Nezakrývejte volný prostor mezi sušičkou a podlahou tím, že ji postavíte na koberce s vysokým vlasem, prkénka apod. Pod sušičkou by se pak hromadilo teplo a narušovalo její provoz.

Důležité

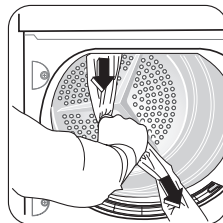
- Horký vzduch vypouštěný bubnovou sušičkou může dosáhnout teplot až 60°C. Spotřebič se proto nesmí instalovat na podlahy, které nejsou odolné vůči vysokým teplotám.
- Při provozu bubnové sušičky nesmí být teplota místnosti nižší než +5°C nebo vyšší než +35°C, protože teplota může ovlivnit výkon spotřebiče.
- Je-li nutné spotřebič přemístit, přepravujte ho ve svislé poloze.
- Spotřebič se nesmí instalovat za zamykatelné dveře, posuvné dveře a dveře se závěsem na opačné straně, než je závěs dvířek u spotřebiče tak, že by dvířka sušičky nešla úplně otevřít.

Odstranění bezpečnostních přepravních prvků

-  **Pozor** Před použitím je nutné odstranit všechny části přepravního balení



1. Otevřete plnicí dvířka.




2. Uvnitř spotřebiče odtrhněte lepicí pružky z horní části bubnu.



3. Ze spotřebiče odstraňte fólii na hadici a polystyrénové vycpávky.

Připojení k elektrické síti

Informace o síťovém napětí, typu proudu a potřebných pojistkách jsou uvedeny na typovém štítku. Typový štítek je umístěn u plnicích dvířek (viz část "Popis spotřebiče").

-  **Upozornění** Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za škody a zranění, k nimž došlo v důsledku nedodržení výše uvedených bezpečnostních pokynů. Jestliže potřebujete vyměnit přívodní kabel, musí výměnu provést naše servisní středisko.

-  **Upozornění** Přívodní kabel musí být po instalaci spotřebiče přístupný.

Změna směru otvírání dvířek

Směr otvírání dvířek můžete změnit, aby se vám prádlo pohodlněji vkládalo a vytažovalo.

-  **Upozornění** Dvířka smí obrátit pouze autorizovaný servisní technik.

Obraťte se prosím na místní servisní středisko. Servisní technik provede změnu směru otevírání dveří na vaše náklady.

Speciální příslušenství

• Spojovací souprava

i K dispozici v servisním středisku nebo u specializovaného prodejce

Tyto spojovací soupravy lze použít k umístění sušičky a automatické pračky (60 cm široké, přední plnění) na sebe kvůli úspoře místa. Automatická pračka je dole a sušička nahoře.

Pozorně si přečtete pokyny dodané s příslušnou soupravou.

• Vypouštěcí souprava

i K dispozici v servisním středisku nebo u specializovaného prodejce

Instalační souprava pro přímé vypouštění kondenzátu do umyvadla, sifonu, odpadu apod. Kondenzační nádržka se tak již nemusí vylévat, musí však zůstat na svém místě ve spotřebiči.

Pozorně si přečtete pokyny dodané s příslušnou soupravou.

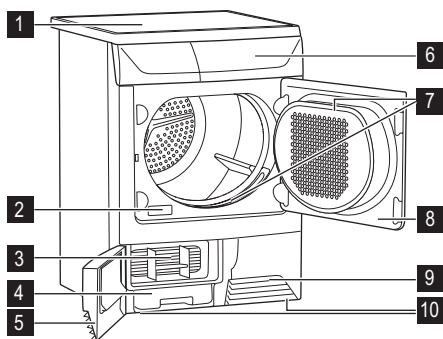
• Podstavec se zásuvkou

i K dispozici v servisním středisku nebo u specializovaného prodejce

Slouží k instalaci sušičky do optimální výšky a poskytuje další úložný prostor (např. pro prádlo).

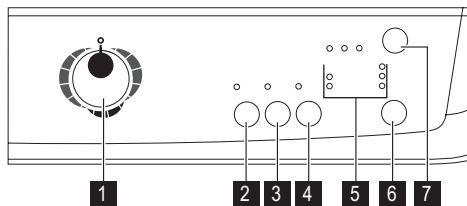
Pozorně si přečtete pokyny dodané s příslušnou soupravou.

Popis spotřebiče



- 1 Horní deska
- 2 Typový štítek
- 3 Výměník tepla
- 4 Nádržka na vodu
- 5 Dvířka výměníku tepla
- 6 Ovládací panel
- 7 Filtry na vlákna
- 8 Plnicí dvířka
- 9 Větrací mřížka
- 10 Seřiditelné nožičky

Ovládací panel



1 Volič programu a vypínač VYP ○

- 2 Tlačítko jemné
- 3 Tlačítko dlouhá fáze proti zmačk.
- 4 Tlačítko signál
- 5 Stavová kontrolka funkce
 - Kontrolky odloženého startu
 - Kontrolka fáze sušení
 - Kontrolka fáze proti zmačk./konce cyklu

- ⇒ Kontrolka kondenzátoru
- 🌐 Kontrolka filtrů
- 🚰 Kontrolka nádržky na vodu

6 ▶▶ Tlačítko start/přerušení































7 ⏸ Tlačítko odložený start


























































Před prvním použitím



















Vytřete buben sušičky vlhkým hadříkem, nebo spusťte krátký sušicí cyklus (asi 30 min.)

s vlhkými hadříky uvnitř bubnu, aby se odstranily všechny případné zbytky z výroby.

Tabulka programů

Programy	max. náplň (suché prádlo)	Doplňkové funkce/ možnosti	Použití / vlastnosti	Symbol péče
 COTTON sušení	6 kg	 jemné,  dlouhá fáze proti zmačk.,  signál,  odložený start	Úplné usušení silných nebo vícevrstvých tkanin, např. froté osušek a koupacích pláštíků.	 
 COTTON silné sušení	6 kg	 jemné,  dlouhá fáze proti zmačk.,  signál,  odložený start	Úplné usušení silných nebo vícevrstvých tkanin, např. froté osušek a koupacích pláštíků.	 
 COTTON  sušení k uložení ¹⁾	6 kg	 jemné,  dlouhá fáze proti zmačk.,  signál,  odložený start	Úplné usušení tkanin stejné tloušťky, např. froté osušek, pletenin, ručníků.	 
 COTTON  lehce zavlhle ¹⁾	6 kg	 jemné,  dlouhá fáze proti zmačk.,  signál,  odložený start	Pro slabé tkaniny, které se žehlí, jako úplety, bavlněné košile	 

Programy	max. náplň (suché prádlo)	Doplňkové funkce/ možnosti	Použití / vlastnosti	Symbol péče
 COTTON  sušení k žehlení ¹⁾	6 kg	 jemné ,  dlouhá fáze proti zmačk. ,  signál ,  odložený start	Pro slabé tkaniny, které se žehlí, jako pleteniny a bavlněné košile.	   
 syntetiky  sušení	3 kg	 jemné ,  dlouhá fáze proti zmačk. ,  signál ,  odložený start	Úplné usušení silných nebo vícevrstevných tkanin, např. svetrů a ložního či stolního prádla.	   
 syntetiky  sušení k uložení ¹⁾	3 kg	 jemné ,  dlouhá fáze proti zmačk. ,  signál ,  odložený start	Pro slabé tkaniny které se nežehlí, např. košile se snadnou údržbou, stolní prádlo, dětské oděvy, ponožky, dámské prádlo s kosticemi nebo dráty.	   
 syntetiky  sušení k žehlení	3 kg	 jemné ,  dlouhá fáze proti zmačk. ,  signál ,  odložený start	Pro slabé tkaniny, které se žehlí, jako pleteniny a bavlněné košile.	   
30' 60'	1 kg	 jemné ,  dlouhá fáze proti zmačk. ,  signál ,  odložený start	Pro dosušení jednotlivých kusů prádla nebo pro malá množství do 1 kg.	   
 směs	3 kg	 jemné ,  dlouhá fáze proti zmačk. ,  signál ,  odložený start	Pro sušení bavlněných a syntetických tkanin; sušení při nízké teplotě.	   

Programy	max. náplň (suché prádlo)	Doplňkové funkce/ možnosti	Použití / vlastnosti	Symbol péče
 dětské oblečení	2 kg	 jemné,  dlouhá fáze proti zmačk.,  signál,  odložený start	Cyklus pro dětské oblečení je speciální program pro sušení svetříků tak, „aby byly hned připravené k nošení“.	
 JEANS	6 kg	 jemné,  dlouhá fáze proti zmačk.,  signál,  odložený start	Na oděvy pro volný čas jako džíny, mikiny apod. z různě silných materiálů (např. u krku, na manžetách, ve švech).	  
 chlazení	6 kg	 signál	Speciální program o délce asi 10 minut k osvěžení nebo šetrnému čištění oděvů pomocí běžných prostředků k suchému čištění oděvů. (Používejte pouze výrobky doporučené výrobcem jako vhodné pro sušičky. Řiďte se pokyny k použití od výrobce.)	  


1) V souladu s normou IEC61121




2) zvolte možnost  jemné

Třídění a příprava prádla

Třídění prádla

- Prádlo roztřídte podle druhu tkaniny:
 - Bavlna/len pro programy ve skupině programů COTTONS .
 - Smíšené a syntetické pro programy ve skupině programů syntetiky .
- Třídění podle symbolů péče na etiketě, které mají následující význam:

 Sušení v bubnové sušičce je možné

	Sušení při normální teplotě
	Sušení při snížené teplotě
	Sušení v bubnové sušičce není možné

Důležité Nedávejte do sušičky žádné mokré prádlo, u kterého není na etiketě uvedeno, že je vhodné pro sušení v bubnové sušičce.

Tuto sušičku lze použít pro veškeré mokré prádlo, u něhož je na etiketě uvedeno, že je vhodné pro sušení v bubnové sušičce.

- Nesušte nové barevné tkaniny spolu se světlým prádlem. Textilní barvy mohou poúštět.
- Nesušte bavlněné kabátky a pleteniny pomocí programu sušení . Prádlo se může srazit!

Příprava prádla

- Aby se prádlo nezamotalo, zavřete zipy, zapněte knoflíky povlaků na polštáře a přikrývky a svažte volné pásky nebo tkanice (např. zástěr).
- Vyprázdněte kapsy. Ujistěte se, že v prádle nezůstaly žádné kovové předměty (např. sponky do vlasů, špendlíky apod.).
- Dvouvrstvé tkaniny obraťte vnitřní stranou ven (např. u větrovek s bavlněnou vložkou by měla být bavlněná vrstva venku). Tyto tkaniny pak lépe uschnou.

Důležité Spotřebič nepřepřilujte. Dodržujte maximální náplň prádla.

Váhy prádla

Druh prádla	Hmotnost
Koupací plášť	1 200 g

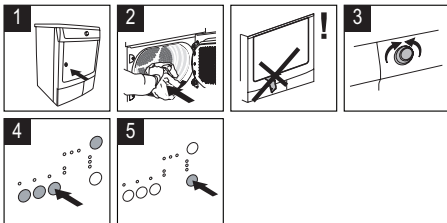
Druh prádla	Hmotnost
Ubrosek	100 g
Povlak na přikrývku	700 g
Prostěradlo	500 g
Povlak polštáře	200 g
Ubrus	250 g
Osuška	200 g
Utěrka	100 g
Noční prádlo	200 g
Dámské kalhotky	100 g
Pánská pracovní košile	600 g
Pánská pracovní košile	200 g
Pánské pyžamo	500 g
Blůza	100 g
Pánské spodky	100 g

Denní používání

Zapnutí sušičky

Pootčte programovým voličem na libovolný program. Sušička se zapne

Provozní pokyny



jemné

šetrné sušení se sníženým teplem výkonem pro choulostivé nebo na teplo citlivé tkaniny (např. akryl, viskóza), které mají na etiketě symbol:

dlouhá fáze proti zmačk.

prodlužuje fázi proti zmačkání na celkem 90 minut. Prádlo se tak udržuje volné a nezmačká se.

signál

zvuková signalizace následujících událostí:


- konec cyklu
- začátek či konec fáze proti zmačkání
- přerušení cyklu
- chyba


 odložený start


umožňuje odložit spuštění sušicího programu: **3** nebo **6** nebo **9** hodin

1. zvolte sušicí program a doplňkové funkce sušení
2. stiskněte opakovaně tlačítko odložený start, dokud se na displeji nezobrazí požadovaná doba
3. funkci odloženého startu aktivujete stisknutím tlačítka start/přerušení

Spuštění programu






Stisknutím  tlačítka start/přerušení sušičku spustíte poté, co jste navolili program a případně možnosti či funkce. Příslušná kontrolka přestane blikat. Pokud voličem programu otočíte do jiné polohy během chodu spotřebiče, zazní zvukový signál a kontrolka fáze programu začne blikat. Během sušení se buben střídavě otáčí oběma směry. Všechny sušicí programy končí desetiminutovou chladicí fází. Po této fázi můžete prádlo ze sušičky vyndat.

Pokud během průběhu sušicího programu otevřete dvířka spotřebiče nebo malá dvířka na jeho spodku, musíte po zavření dvířek opět stisknout toto tlačítko, aby došlo k pokračování programu od chvíle jeho přerušování. Toto tlačítko je také nutné stisknout po případném výpadku proudu nebo po opětovném vložení nádržky na vodu, pokud jste ji vyprázdnili během sušicího programu poté, co se rozsvítila kontrolka nádržky na vodu .


V obou případech bude blikat kontrolka  tlačítka start/přerušení jako upozornění, že je třeba opět stisknout tlačítko start.




Kontroly

Tyto kontroly signalizují následující funkce:

-  kontrolka **Sušení** : Tato kontrolka signalizuje, že spotřebič právě provádí sušící fázi.
-  kontrolka **Konec programu** : Tato kontrolka se rozsvítí na konci chladicí fáze, během fáze proti zmačkání a na konci sušicího programu.
-  kontrolka **nádržky na vodu** : Tato kontrolka signalizuje, že spotřebič právě provádí sušící fázi. Tato kontrolka se rozsvítí na konci sušicího programu jako upozornění, že je zapotřebí vyprázdnit nádržku na vodu. Pokud se tato kontrolka rozsvítí během sušicího programu, znamená to, že je nádržka na vodu plná. Zazní zvukový signál, sušicí program se pozastaví, a začne blikat kontrolka tlačítka start/přerušení. Tato kontrolka se také rozsvítí v případě, že nádržka na vodu není správně zasunutá.
-  kontrolka **Filtery** : Tato kontrolka se rozsvítí na konci programu jako upozornění, že je zapotřebí vyčistit filtry.
-  kontrolka **Kondenzátor** : Tato kontrolka se rozsvítí po každých 80 cyklech jako upozornění, že je nutné vyčistit kondenzátor.

Změna programu


Chcete-li změnit omylem zvolený program po jeho spuštění, nejprve pootočte programovým voličem do polohy vypnuto . Program se zruší.

 Jakmile již program běží, není možné ho přímo změnit. Jestliže se přesto pokusíte změnit program pomocí programového voliče nebo stisknutím jakéhokoliv tlačítka funkcí (kromě tlačítka  signál²⁾), kontrolka na tlačítku  start/přerušení začne dočasně blikat červeně. Sušicí program tím však není ovlivněn (ochrana prádla).

2) Pouze u sušiček s tlačítkem zvukové signalizace

Na konci programu

Pokud prádlo ze sušičky na konci cyklu nevyndáte, sušička provede fázi proti zmačkání (doba trvání: maximálně 30 minut).


Pokud prádlo nevyndáte, sušička se automaticky vypne po dokončení fáze proti zmačkání. Kontrolky konce programu →| a nádržky na vodu  zůstanou svítit a na 2 minuty zazní zvukový signál.

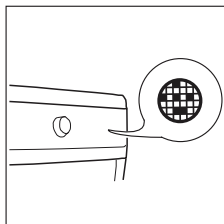
Otočením voliče programu do polohy ○ spotřebič vypněte. Vyjměte prádlo z bubny a pečlivě zkontrolujte, zda je buben prázdný.

Čištění a údržba


Čištění filtrů na vlákna

Filtry zachycují všechna vlákna, která se nahromadí během sušení. K zajištění dokonalého sušení prádla je nutné filtry (jemný filtr a filtry na vlákna) vyčistit po každém sušícím cyklu.

 **Pozor** Nikdy nepoužívejte sušičku bez filtrů na vlákna nebo s poškozenými nebo zablokovanými filtry.

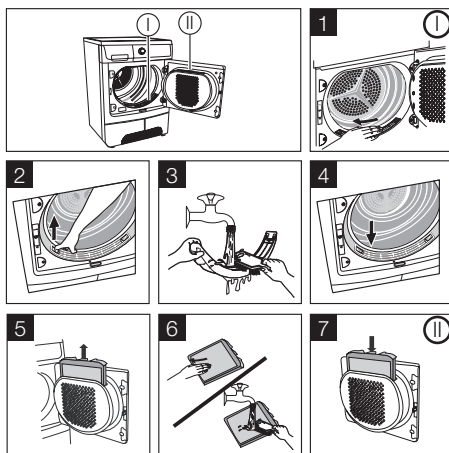


Jestliže již nebudete spotřebič používat, zavřete přívod vody. Nechte dvířka otevřená, abyste zabránili vzniku plísní a nepříjemných pachů.

 Pokud otevřete a zavřete dvířka před otočením programového voliče do polohy ○, všechny kontrolky týkající se příslušných fází prováděného programu se rozsvítí.

Po každém použití

- Vyčistěte filtry.
- Vyprázdněte nádržku na vodu.

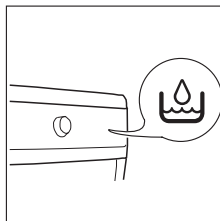


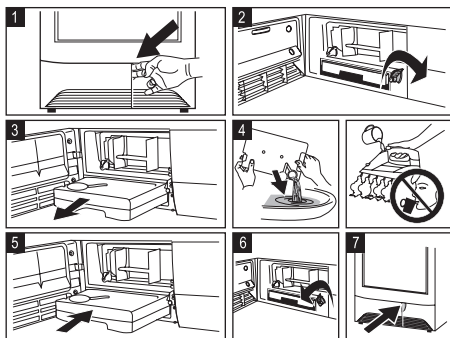
Čištění těsnění u dvířek

Těsnění dvířek otřete vlhkým hadříkem ihned po skončení sušícího cyklu.

Vylití nádržky na vodu

Nádržku na vodu vylijte na konci každého sušícího cyklu.

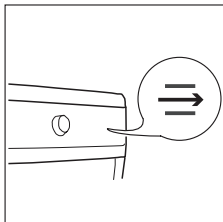




⚠ Pozor Kondenzovaná voda není vhodná pro pití, ani pro přípravu jídel.

i V případě přerušení programu v důsledku plné nádržky na vodu: Stisknutím tlačítka start/přerušení pokračujete v sušicím cyklu.

Čištění kondenzátoru



Důležité

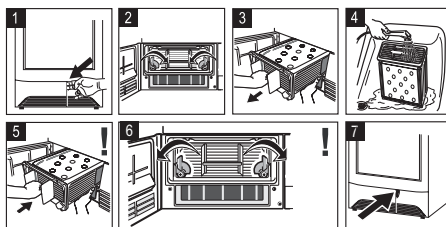
- Nikdy sušičku nespouštějte bez kondenzátoru.
- Zanesený kondenzátor zvyšuje spotřebu energie (delší sušicí cyklus) a může poškodit sušičku.

Co dělat, když ...

Řešení problémů vlastními silami

Problém ¹⁾	Možná příčina	Řešení
Sušička nefunguje.	Sušička není připojená k elektrické síti.	Zasuňte zástrčku do zásuvky. Zkontrolujte pojistku v rozvodné skřínce (instalace v domácnosti).
	Jsou otevřená dvířka.	Zavřete dvířka.

- Při čištění nepoužívejte ostré předměty.



Čištění bubnu

⚠ Pozor Pozor! K čištění bubnu nepoužívejte abrazivní prostředky ani drátěnku.

i Vápenec ve vodě nebo čisticí prostředky mohou na vnitřní straně bubnu vytvořit viditelný povlak. Stupeň odstředění prádla pak není možné spolehlivě zjistit. Prádlo je při vyjmutí ze sušičky vlhčí, než očekáváte.

S použitím standardního čisticího prostředku pro domácnost (např. na bázi octa) vyčistíte vnitřek bubnu a žebra bubnu.

Čištění ovládacího panelu a skříň spotřebiče

⚠ Pozor Pozor! K čištění spotřebiče nepoužívejte čisticí prostředky na nábytek nebo agresivní čisticí prostředky.

Vlhkým hadříkem otřete ovládací panel a skříň spotřebiče.












	Tlačítko Start/Pause (start/přerušení) nebylo stisknuto.	Stiskněte tlačítko Start/Pause (start/přerušení) .
Prádlo není dobře usušené.	Byl zvolen nesprávný program.	Nastavte správný program. ²⁾
	Filtry na vlákna jsou zanesené.	Vyčistěte filtry na vlákna. ³⁾
	Výměník tepla je zanesený.	Vyčistěte výměník tepla. ³⁾
	Nadměrné množství prádla v sušičce.	Dodržujte maximální náplň prádla.
	Zakrytá větrací mřížka.	Odkryjte větrací mřížku v prostoru podstavce.
	Nečistoty uvnitř bubnu.	Vyčistěte vnitřek bubnu.
	Vysoká tvrdost vody.	Nastavte správnou tvrdost vody. ⁴⁾
Plnicí dvířka nelze zavřít.	Filtr není správně usazený.	Instalujte jemný filtr nebo zaklapněte hrubý filtr do správné pozice.
<i>Err</i> (<i>Chyba</i>) - zobrazí se na LCD displeji. ⁵⁾	Pokus o změnu parametrů sušicího programu po jeho startu.	Sušičku vypněte a zapněte. Nastavte požadované parametry.
Nefunguje osvětlení bubnu.	Volič programu je v poloze "O" (vyp) .	Otočte jej do polohy Extra (extra sušení) , pokud je tato volba dostupná, nebo na jakýkoliv jiný program.
	Vadná žárovka.	Vyměňte vadnou žárovku (viz další část).
Čas zobrazený na LCD displeji ubíhá nepravidelně. ⁵⁾	Čas do konce sušicího programu je vypočítáván na základě typu, množství a vlhkosti sušeného prádla.	Jedná se o automatický proces; nejde o závadu spotřebiče.
Nelze zvolit program.	Nádržka na vodu je plná.	Nádržku na vodu vyprázdněte ³⁾ , stiskněte tlačítko Start/Pause (start/přerušení) .
Sušicí cyklus je příliš krátký.	Příliš malé množství prádla nebo příliš suché prádlo pro zvolený program.	Zvolte časový program nebo vyšší stupeň sušení (např. Extra (extra sušení)) .
Sušicí cyklus je příliš dlouhý. ⁶⁾	Filtry na vlákna jsou zanesené.	Vyčistěte filtry na vlákna.
	Příliš velké množství prádla.	Dodržujte maximální náplň prádla.
	Nedostatečně odstředěné prádlo.	Prádlo dostatečně odstředěte.

Zvlášť vysoká teplota v místnosti - nejde o závadu spotřebiče.

Pokud je to možné, snižte teplotu v místnosti.

- 1) V případě zobrazení chybového hlášení na LCD displeji (např. **E51** - pouze u modelů s LCD displejem): Sušičku vypněte a zapněte. Nastavte program. Stiskněte tlačítko Start/Pause (start/přerušení). Pokud sušička nefunguje, kontaktujte místní servisní středisko a uveďte chybový kód.
- 2) Řiďte se doporučenými programy - viz kapitola *Přehled programů*
- 3) viz kapitola *Čištění a údržba*
- 4) viz kapitola *Nastavení spotřebiče*
- 5) pouze u sušiček s LCD displejem
- 6) Poznámka: Sušící cyklus se ukončí automaticky asi po 5 hodinách (viz část *Dokončení sušícího cyklu*).

Nastavení spotřebiče

Nastavení	Postup
<p>🔊 signál trvale vypnutý</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pootočte programovým voličem na libovolný program. 2. Současně stiskněte a podržte tlačítka  jemné a  dlouhá fáze proti zmačk. po dobu přibližně 5 sekund. 3. Bzučák je podle výchozího nastavení vždy vypnutý.
<p>Tvrdost vody <i>Voda obsahuje různé množství vápence a minerálních solí podle místa instalace spotřebiče a tyto látky mění hodnoty její vodivosti. Výrazné změny vodivosti vody oproti hodnotám stanoveným ve výrobě mohou lehce ovlivnit zbytkovou vlhkost prádla na konci cyklu. Sušička umožňuje regulaci citlivosti čidla sušení na základě hodnot vodivosti vody.</i></p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Pootočte programovým voličem na libovolný program. 2. Současně stiskněte a podržte tlačítka  dlouhá fáze proti zmačk. a  start/přerušení po dobu přibližně 5 sekund. Kontrolky signalizují stávající nastavení: <ul style="list-style-type: none"> –  Water Reservoir - nízká vodivost <300 micro S/cm –  Filter - střední vodivost 300—600 micro S/cm –  Condenser - vysoká vodivost >600 micro S/cm 3. Postupným tisknutím  tlačítka start/přerušení nastavte požadovaný stupeň. 4. Nastavení uložíte současným stiskem tlačítek  dlouhá fáze proti zmačk. a  start/přerušení nebo pootočením voliče programů do polohy Vypnuto 

Technické údaje

Parametr	Hodnota
Výška x šířka x hloubka	85 x 60 x 58 cm
Objem bubnu	108 l
Hloubka s otevřenými dvířky	109 cm

Parametr	Hodnota
Výšku lze seřídít o	1,5 cm
Váha prázdné sušičky	asi 40 kg
Množství prádla (závisí na programu) ¹⁾	max. 6 kg
Napětí	230 V
Požadovaná pojistka	10 A
Celkový příkon	2350 W
Třída energetické účinnosti	C
Spotřeba energie (6 kg bavlněného prádla, předem odstředěno při 1000 ot/min) ²⁾	3,8 kWh
Průměrná roční spotřeba energie	302,5 kWh
Použití	v domácnosti
Přípustná okolní teplota	+ 5°C to + 35°C

Údaje o spotřebě

Údaje o spotřebě byly zjištěny za standardních podmínek. Při použití spotřebiče v domácích podmínkách se mohou lišit.

Program	Spotřeba energie v kWh / průměrná délka sušení v min.
Cottons Cupboard (sušení bavlny k uložení) ³⁾	3,8 / 125 (6 kg prádla předem odstředěného při 1000 ot/min) 3,40 (6 kg prádla předem odstředěného při 1200 ot/min) 3,30 (6 kg prádla předem odstředěného při 1400 ot/min) 2,50 (6 kg prádla předem odstředěného při 1800 ot/min)
Cottons Iron (sušení bavlny k žehlení) ³⁾	3,0 / 100 (6 kg prádla předem odstředěného při 1000 ot/min)
Synthetics Cupboard (sušení syntetiky k uložení) ³⁾	1,35 / 50 (3 kg prádla předem odstředěného při 1200 ot/min)

1) v některých zemích mohou být vyžadovány různé údaje o množství prádla na základě různých měřících metod

2) podle EN 61121

3) poznámky pro zkušební: cyklus se musí testovat v souladu s normou EN 61121

Tartalomjegyzék

Fontos biztonsági tudnivalók	32	A ruhanemű szétválogatása és előkészítése	41
Környezet	34	Napi használat	41
Üzembe helyezés	35	Tisztítás és karbantartás	43
Termékleírás	36	Mit tegyek, ha ...	44
Kezelőpanel	37	A készülék beállításai	46
Az első használat előtt	37	Műszaki adatok	47
Programtáblázat	37		

A változtatások jogát fenntartjuk

Fontos biztonsági tudnivalók

Fontos Saját biztonsága és a helyes használat biztosítása érdekében a készülék üzembe helyezése és első használata előtt olvassa át figyelmesen ezt a használati útmutatót, beleértve a tippeket és figyelmeztetéseket is. A szükségtelen hibák és balesetek elkerülése érdekében fontos annak biztosítása, hogy mindenki, aki a készüléket használja, jól ismerje annak működését és biztonságos használatát. Őrizze meg ezt a használati útmutatót, és ha a készüléket elajándékozza vagy eladja, az útmutatót is mellékelje hozzá, hogy annak teljes élettartamán keresztül mindenki, aki használja, megfelelő információkkal rendelkezzen annak használatát és biztonságát illetően.



- A készülék használata előtt, kérjük, olvassa el a használati utasítást.

Általános biztonság

- Veszélyes megváltoztatni a műszaki jellemzőket vagy megkísérelni a termék bármilyen módon történő módosítását.
- A készülék kialakítása nem olyan, hogy azt csökkent fizikai vagy értelmi képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek (beleértve a gyermekeket is) használhassák, ha csak a biztonságukért felelős személy nem biztosít számukra felügyeletet és útmutatást a készülék használatára vonatkozóan.

- Ügyeljen rá, hogy kisgyermek és háziállatok ne kerüljenek a mosógép dobjába. Ennek elkerülése érdekében, kérjük, használat előtt ellenőrizze le a dobot.
- Bármilyen tárgy, mint például pénzérmék, biztosítótűk, tűk, csavarok, kövek vagy más kemény, éles anyagok komoly károkat okozhatnak, és nem szabad azokat a gépbe tenni.
- A túlzott szárítás által okozott tűzveszély elkerülése érdekében ne használja a készüléket a következők szárítására: Párnák, paplanok és hasonló darabok (ezek felhalmozzák a hőt).
- Olyan darabokat, mint habszivacs, (latexhab) zuhanysapkák, vízálló textíliák, gumírozott ruhadarabok vagy habszivacs darabokkal kitömött párnák, tilos a szárítógépben szárítani.
- Használat, tisztítás és karbantartás után mindig húzza ki a dugót a konnektorból.
- Semmilyen körülmények között ne kísérelje meg saját maga megjavítani a készüléket. A szakszerűtlen beavatkozás személyi sérülést vagy komoly működési problémákat okozhat. Forduljon a helyi szakszervizhez. Mindig ragaszkodjon eredeti pótkatrészek felhasználásához.
- Az olyan anyagokkal szennyezett ruhadarabokat, mint étolaj, aceton, benzin, kerozin, folteltávolítók, terpentín, viasz és viaszeltávolítók, meleg vízben ki kell mosni extra mennyiségű mosószert használataival, mielőtt szárítógépben szárítaná.

- **Robbanásveszély:** Soha ne szárítson szárítógépben olyan ruhadarabokat, amelyekre gyúlékony oldószer (benzin, metilalkoholok, szárazon tisztító folyadékok és hasonló) került. Mivel ezek az anyagok illékonyak, robbanást okozhatnak. Csak vízben kimosott ruhákat szárítson a gépben.
- **Tűzveszély:** a növényi olajjal vagy főzőlajjal befröcskölt vagy átitatott darabok tűzveszélyesek, ezért nem helyezhetők be a szárítógépbe.
- Ha a szennyes ruhaneműket felteltávolítóval mosta ki, még egyszer le kell futtatnia egy öblítőprogramot, mielőtt a szárítógépbe helyezné azokat.
- Kérjük, győződjön meg arról, hogy nem maradt-e véletlenül gázongyújtó vagy gyufa a ruhadarabok zsebeiben, amikor a készülékbe betölti



Vigyázat

- **Tűzveszély! Soha ne állítsa le a gépi szárítást a szárítási ciklus befejezése előtt, hacsak nem tudja az összes darabot gyorsan kiszedni és kitergetni, hogy a hő eltávozzon.**
- **Nem szabad, hogy a szősz felhalmozódjon a szárítógép körül.**
- **Áramütés veszély!** Ne fecskendezzen vízsugarat a készülék alá.
- A gépi szárítási ciklus utolsó része fűtés nélkül történik (hűtési ciklus) annak biztosítása érdekében, hogy a ruhadarabok olyan hőmérsékleten maradjanak, amely mellett biztosan nem fognak károsodni.
- Nem szabad a szárítógépet használni, ha ipari vegyszereket használtak a tisztításhoz.
- Gondoskodjon a készüléknek helyt adó helyiség jó szellőzéséről, hogy elkerülje a más tüzelőanyagokat elégető készülékekből (beleértve a nyílt tüzet is) származó gázok visszaáramlását.

Üzembe helyezés

- A készülék nehéz. Mozgatásakor körültekintéssel járjon el.

- Kicsomagoláskor ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a készülék. Kétség esetén ne helyezze működésbe, hanem forduljon a szakszervizhez.
- Használat előtt minden csomagolóanyagot el kell távolítani. Súlyos károk keletkezhetnek a gépben vagy a berendezési tárgyakban, ha ezt nem tartja be. Lásd a felhasználói kézikönyv vonatkozó fejezetét.
- A készülék üzembe helyezéséhez szükséges minden villanszerelési munkát szakképzett villanszerelőnek vagy kompetens személynek kell elvégeznie.
- Ha a gépet padlószőnyegre helyezi, úgy állítsa be a lábakat, hogy a levegő szabadon áramoljon a készülék alatt.
- A készülék üzembe helyezése után ellenőrizze, hogy az ne nyomja a tápvezeték, illetve ne álljon rajta.
- Ha szárítógépet helyez a mosógép tetejére, kötelezően használnia kell a rögzítőkészletet (külön rendelhető tartozék).

Használat


- Ezt a készüléket háztartási célú használatra tervezték. Ne használja más célra, mint amire való.
- Csak gépi szárításra alkalmas termékeket szárítson. Kövesse az egyes ruhaneműn feltüntetett mosási útmutatót.
- Ne szárítson mosatlan ruhadarabokat a szárítógépben.
- Ne töltsen túl a készüléket. Lásd a felhasználói kézikönyv vonatkozó fejezetét.
- Olyan ruhadarabokat nem szabad a szárítógépbe tenni, amelyből csöpög a víz.
- Ne szárítson a gépben olyan ruhadarabokat, amelyek illékony benzintermékekkel érintkeztek. Amennyiben illékony tisztítófolyadékokat használt, ügyelni kell arra, hogy a folyadék eltávozzon a ruhadarabokból, mielőtt a gépbe helyezné.
- A dugót sohasem a vezetéknél, hanem magánál a dugónál fogva húzza ki az aljzatból.

- Soha ne használja a szárítógépet, ha a hálózati tápkábel, a kezelőpanel, a munkafelület vagy a lábazat oly módon sérült, hogy a szárítógép belseje szabadon hozzáférhető.
- A textilöblítőket vagy hasonló készítményeket a textilöblítőkhöz adott utasításoknak megfelelően kell használni.
- **Figyelem - Forró felület** : Ne érintse meg az ajtóvilágítás burkolatának felületét, amikor a világítás be van kapcsolva. (Csak belső dobvilágítással ellátott szárítógépek esetén)

Gyermekbiztonság

- Ezt a mosógépet nem arra szánták, hogy kisgyermek vagy fogyatékkal élő személyek felügyelet nélkül használják.

Környezet

A terméken vagy a csomagoláson található  szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett a terméket el kell szállítani az elektromos és elektronikai készülékek újrahasznosítására szakosodott megfelelő begyűjtő helyre. Azzal, hogy gondoskodik ezen termék helyes hulladékba helyezéséről, segít megelőzni azokat, a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális kedvezőtlen következményeket, amelyeket ellenkező esetben a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhatna. Ha részletesebb tájékoztatásra van szüksége a termék újrahasznosítására vonatkozóan, kérjük, lépjen kapcsolatba a helyi önkormányzattal, a háztartási hulladékok kezelését végző szolgálattal vagy azzal a bolttal, ahol a terméket vásárolta.

Régi készülék

Vigyázat

Húzza ki a dugót a hálózati konnektorból, ha többé már nem használja a készüléket. Vágja le róla a hálózati kábelt, és dobja ki a dugóval együtt. Tegye tönkre a betöltőajtó

- A gyermekek gyakran nem ismerik fel az elektromos készülékekkel kapcsolatos veszélyeket. Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről annak biztosítása érdekében, hogy ne játsszanak a készülékkel.

Vigyázat

- Fulladásveszély! A csomagolóanyag egyes részei (pl. fólia, polisztirol) veszélyesek lehetnek a gyermekek számára. Tartsa a gyermekektől elzárva ezeket.
- A mosogatószeret zárja el a gyermek elöl, és tartsa biztonságos helyen.
- Ügyeljen rá, hogy háziállatok vagy gyermekek ne kerüljenek a mosógép dobjába.

kampóját. Így nem fordulhat elő, hogy gyermekek bezárják magukat a készülékbe és az életük nem kerül veszélybe.


Csomagolóanyag

A csomagolóanyagok környezetbarátak és újrahasznosíthatóak. A műanyag alkatrészen jelölések szerepelnek, pl. >PE<, >PS< stb. A csomagolóanyagokat kérjük a közösségi szelektív hulladékgyűjtés megfelelő tartályába bedobni.

Környezetvédelmi tanácsok

- A szárítóban a ruha bolyhos és puha lesz. Ezért mosás közben nem szükséges textilöblítőt használni.
- A szárítógép akkor működik a leggazdaságosabban, ha Ön:
 - mindig, minden akadályt eltávolít a szárító alján lévő szellőzőnyílások útjából;
 - a programáttekintésben megadott töltetmennyiségeket használja;
 - gondoskodik róla, hogy jó legyen a szellőzés a készüléknek helyet adó helyiségben;
 - minden egyes szárítási ciklus után megtisztítja a mikroszűrőt és a finomszűrőt;

- szárítás előtt jól kicentrifugálja a szárításra váró ruhákat.

 Az energiafogyasztás a mosógépen beállított centrifugálási sebességtől függ.

Üzembe helyezés

Fontos A készüléket függőleges helyzetbe kell hozni a szállításhoz.

A készülék elhelyezése

- Ajánlatos, hogy - saját kényelme érdekében - a készüléket a mosógéphez közel helyezze el.
- A szárítógépet egy tiszta helyen kell üzembe helyezni, ahol a szennyeződés nem halmozódik fel.
- A levegőnek szabadon kell tudnia áramlania a készülék körül. Ne tömitse el az előlő szellőzőrácsokat, illetve a készülék hátlapján található levegőbemeneti rácsokat.
- Annak érdekében, hogy a vibrációt és zajt a minimális szinten tartsa a szárítógép használata során, a készüléket szilárd, sima felületre kell helyezni.
- Miután a készülék az állandó üzemelési helyére került, vízmértékkel ellenőrizze, hogy a szárítógép teljesen vízszintben van-e. Ha nincs, a lábak emelésével vagy lesüllyesztésével biztosítsa a vízszintbe állítást.
- A lábakat soha nem szabad eltávolítani. Ne csökkentse a padlótól való távolságot süppedős szőnyegek, facsíkók és hasonlók használata révén. Ez hőfelhalmozódást okozhat, ami megzavarhatja a készülék üzemelését.

Fontos


- A szárítógép által kibocsátott meleg levegő elérheti akár a 60 °C-ot is. A készüléket ezért tilos olyan padlózatra felállítani, amely nem áll ellen a magas hőmérsékletnek.
- Amikor a szárítógépet üzemelteti, a helyiség hőmérséklete nem lehet alacsonyabb +5 °C-nál, és nem lehet magasabb +35 °C-

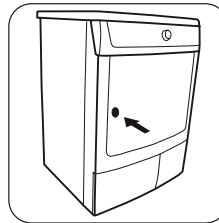
Nagyobb centrifugálási sebesség - alacsonyabb energiafogyasztás.

nál, mivel az befolyásolná a készülék teljesítményét.

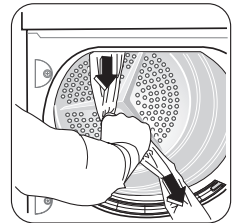
- Amennyiben a készüléket áthelyezik, azt függőlegesen állítva kell szállítani.
- A készüléket tilos üzembe helyezni zárható ajtó mögött, tolóajtó mögött, olyan ajtó mögött, amelynél a készülékkel ellentétes oldalon található a zsanér oly módon, hogy a szárítógép teljes kinyitása korlátozva van.

Távolítsa el a szállításhoz biztosított biztonsági csomagolást

 **Figyelem** Használat előtt a szállításhoz biztosított biztonsági csomagolás minden részét el kell távolítani.



1. Nyissa ki a betöltőajtót



2. Húzza ki a dob tejetén lévő ragasztószalagokat a készülék belsejéből.



3. Vegye le a készülékről a fóliatömlőt és polisztrén paplant.

Elektromos csatlakoztatás

A hálózati feszültséget, az áram fajtáját és a szükséges biztosítékokat a névtábláról kell leolvasni. A névtábla a töltőnyílás közelében van rögzítve (ld. a "Termékleírás" című fejezetet).

! Vigyázat A gyártó semminemű felelősséget nem vállal a fenti biztonsági szabályok be nem tartásából adódó károk, illetve sérülések esetén. A tápvezeték cseréjéhez forduljon a lakóhelyéhez legközelebb található szervizhez.

! Vigyázat Az elektromos kábel a gép üzembe helyezése után legyen hozzáférhető.

Az ajtó megfordítása

A ruhanemű bepakolásának és kikapolásának megkönnyítése érdekében az ajtó nyitási iránya megfordítható.

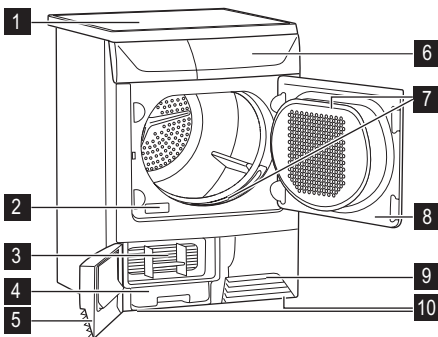
! Vigyázat Az ajtó megfordítását csak erre felhatalmazott szervizmérnök végezheti.

Kérjük, forduljon a helyi márkaszervizhez. A mérnök elvégzi az ajtó megfordítását költségtérítés ellenében.

Különleges tartozékok

- rögzítőkészlet

Termékleírás



i Kapható szakszervizeknél vagy szakértő eladóknál

Ez a köztes telepítési készlet arra szolgál, hogy a szárítógépet és egy (60 cm széles, előtöltős) mosógépet helytakarékosság céljából egymásra rakva lehessen szerelni. Az automata mosógép helyezkedik el alul, arra kerül a szárítógép.

Figyelmesen olvassa el a készlethez adott használati utasítást.

- **vízvezető készlet**

i Kapható szakszervizeknél vagy erre szakosodott eladóknál

Telepítési készlet közvetlenül a kondenzvíz lefolyóba, szifonba, vízaknába stb. vezetéséhez. A kondenzvízugyűjtő tartályt ebben az esetben többet nem kell leengedni, de továbbra is a rendeltetésszerű helyén kell hagyni a készüléken belül.

Figyelmesen olvassa el a készlethez adott használati utasítást.

- **lábazat fiókkal**

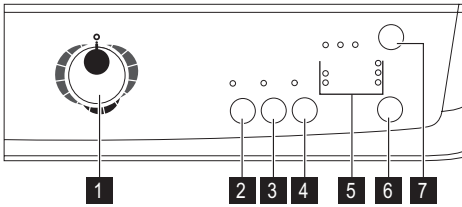
i Kapható szakszervizeknél vagy erre szakosodott eladóknál

A szárítógép optimális magasságba helyezéséhez és további tárolótér eléréséhez (pl. ruhanemű számára).

Figyelmesen olvassa el a készlethez adott használati utasítást.

- 1 Munkafelület
- 2 Adattábla
- 3 Hőcserélő
- 4 Víztartály
- 5 Hőcserélő ajtaja
- 6 Kezelőpanel
- 7 Szőrszűrők
- 8 Töltő ajtó
- 9 Szellőzőrács
- 10 Állítható lábak

Kezelőpanel



- 1** Programkapcsoló és ○ KI kapcsoló
- 2** Kímélő gomb
- 3** Hosszú gyűrdésgátlás gomb
- 4** Figyelmeztető hang gomb

- 5** Funkcióállapot jelző
 - Késleltetési idő jelzők
 - Szárítás jelző
 - Gyűrdésgátlás/befejezés jelző
 - Kondenzátor jelző
 - Szűrő jelző
 - Víztartály jelző
- 6** START/SZÜNETELTETVE gomb
- 7** KÉSLELTETETT START gomb

































Az első használat előtt



















Ha el kívánja távolítani a gyártás közben keletkezett esetleges maradványokat, törölje le a szárítódobot nedves ruhával, vagy fut-


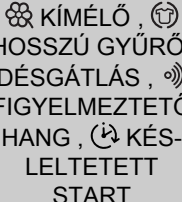




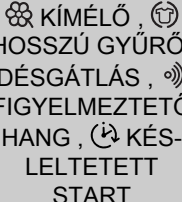




tasson le nedves ruhákkal egy rövid (kb. 30 perc) szárító ciklust a gépben.

Programtáblázat

Programok	max. töltet (száraz állapotban mért súly)	További funkciók/ opciók	Alkalmazás/tulajdonságok	Kezelés jelző
PAMUT SZÁRAZ	6 kg	KÍMÉLŐ, HOSSZÚ GYŰRŐ- DÉSGÁTLÁS, FIGYELMEZTETŐ HANG, KÉS- LELTETETT START	Vastag vagy több rétegű anyagok, pl. frottírtörölkő, fürdőköpenyek alap- os megszáritása.	

Programok	max. töltet (száraz állapotban mért súly)	További funkciók/ opciók	Alkalmazás/tulajdonságok	Kezelés jelző
 PAMUT  ERŐSEN SZÁRAZ	6 kg	 KÍMÉLŐ,  HOSSZÚ GYŰRŐ- DÉSGÁTLÁS,  FIGYELMEZTETŐ HANG,  KÉS- LELETTETETT START	Vastag vagy több rétegű anyagok, pl. frottírtörölkők, fürdőköpenyek alapos megszárítása.	 
 PAMUT  SZEKRÉNY- SZÁRAZ ¹⁾	6 kg	 KÍMÉLŐ,  HOSSZÚ GYŰRŐ- DÉSGÁTLÁS,  FIGYELMEZTETŐ HANG,  KÉS- LELETTETETT START	Egyenletes vastagságú anyagok, pl. frottírtörölkők, kötöttárúk, törülközők alapos megszárítása	 
 PAMUT  NYIRKOS ¹⁾	6 kg	 KÍMÉLŐ,  HOSSZÚ GYŰRŐ- DÉSGÁTLÁS,  FIGYELMEZTETŐ HANG,  KÉS- LELETTETETT START	Vasalásra is váró vékony textíliákhoz, pl. kötött darabokhoz, pamutingekhez.	 
 PAMUT  VASALÁS SZÁRAZ ¹⁾	6 kg	 KÍMÉLŐ,  HOSSZÚ GYŰRŐ- DÉSGÁTLÁS,  FIGYELMEZTETŐ HANG,  KÉS- LELETTETETT START	Vasalásra is váró vékony anyagokhoz, pl. kötöttáruhoz, pamutingekhez.	 

Programok	max. töltet (száraz állapotban mért súly)	További funkciók/ opciók	Alkalmazás/tulajdonságok	Kezelés jelző
 MŰSZÁL SZÁRAZ	3 kg	 KÍMÉLŐ,  HOSSZÚ GYŰRŐ- DÉSGÁTLÁS,  FIGYELMEZTETŐ HANG,  KÉS- LELTETETT START	Vastag vagy több rétegű anyagok, pl. pulóverek, ágyneműk, asztalterítők alapos megszáritása	 2)
 MŰSZÁL SZEKRÉNY- SZÁRAZ ¹⁾	3 kg	 KÍMÉLŐ,  HOSSZÚ GYŰRŐ- DÉSGÁTLÁS,  FIGYELMEZTETŐ HANG,  KÉS- LELTETETT START	Vékony, nem vasalt anyagokhoz, pl. könnyen kezelhető ingekhez, asztal- terítőkhöz, csecsemőruhákhoz, zok- nikhoz, merevítő fehérneműhöz	 2)
 MŰSZÁL VASALÁS SZÁRAZ	3 kg	 KÍMÉLŐ,  HOSSZÚ GYŰRŐ- DÉSGÁTLÁS,  FIGYELMEZTETŐ HANG,  KÉS- LELTETETT START	Vasalásra is váró vékony anyagok- hoz, pl. kötöttáruhoz, pamutingek- hez.	 2)
30' 60'	1kg	 KÍMÉLŐ,  HOSSZÚ GYŰRŐ- DÉSGÁTLÁS,  FIGYELMEZTETŐ HANG,  KÉS- LELTETETT START	Egyes ruhaneműk vagy 1 kg-nál ki- sebb összsúlyú ruhák további szárí- tásához	

Programok	max. töltet (száraz állapotban mért súly)	További funkciók/ opciók	Alkalmazás/tulajdonságok	Kezelés jelző
 VEGYES	3 kg	 KÍMÉLŐ, HOSSZÚ GYŰRŐ- DÉSGÁTLÁS, FIGYELMEZTETŐ HANG, KÉS- LELTETETT START	Pamut és műszálas anyagok ala- csony hőmérsékleten történő szárí- tásához.	
 BABARUHÁK	2 kg	 KÍMÉLŐ, HOSSZÚ GYŰRŐ- DÉSGÁTLÁS, FIGYELMEZTETŐ HANG, KÉS- LELTETETT START	A babaruha ciklus egy különleges program rugdalózók "viselésre kész" szárításához.	
 FARMER	6 kg	 KÍMÉLŐ, HOSSZÚ GYŰRŐ- DÉSGÁTLÁS, FIGYELMEZTETŐ HANG, KÉS- LELTETETT START	Különböző (pl. a nyakrésznél, a man- dzsettánál vagy a varrásoknál elté- rő) anyagvastagságú szabadidőru- hákhöz, például farmernadrágok- hoz, melegítőfelsőkhöz.	
 HŰTÉS	6 kg	 FIGYELMEZ- TETŐ HANG	Speciális program, amely mintegy 10 percig tart, textíliáknak a kereske- delemben kapható száraztisztító anyagokkal történő felfrissítéséhez vagy kímélő tisztításához. (Csak a gyártó által megfelelően minősített termékeket használjon; olvassa el a gyártó kezelési útmutatóját.)	

1) Az IEC61121 szerint

2) kiválasztás  KÍMÉLŐ opció

A ruhanemű szétválogatása és előkészítése

Szétválogatás

- Szétválogatás az anyag fajtája szerint
 - Pamut/vászon programok a PAMUT program csoportban.
 - Kevert és szintetikus programok a MŰSZÁL program csoportban.
- Szétválogatás a kezelési címke szerint: A kezelési címke jelentése:

<input type="checkbox"/>	A szárítógépben történő szárítás elvben lehetséges
<input type="checkbox"/>	Szárítás normál hőmérsékleten
<input type="checkbox"/>	Szárítás csökkentett hőmérsékleten
<input checked="" type="checkbox"/>	Szárítás a szárítógépben nem lehetséges

Fontos Ne helyezzen a készülékbe semmilyen olyan nedves ruhát, amelynek kezelési címkéjén nincs az feltüntetve, hogy szárítógépben történő szárításra alkalmas. A készülékbe minden olyan nedves ruha esetében használható, amelynek kezelési címkéjén fel van tüntetve, hogy szárítógépben történő szárításra alkalmas.

- Ne szárítson együtt új, színes textilákat enyhén színezett, használt darabokkal. Lehetséges, hogy a textilák színei engednek.
- Ne szárítson pamutjersey és kötött darabokat a SZÁRAZ programmal. Lehetséges, hogy a ruhadarabok összemennek!

A ruhanemű előkészítése

- A ruhanemű összegubancolódásának megelőzése érdekében: A cipzárat húz-

za fel, gombolja be a huzatokat, és kösse össze a laza zsinégeket és szalagokat (pl. kötényekét).

- Űrítse ki a zsebeket. Távolítsa el a fém elemet (gemkapcsok, biztosítótűk stb.)
- Fordítsa ki a kétrétegű szövetekből készült darabokat (pl. pamutvászon hálósákok, a pamutréteg legyen legkívül). Ezek a szövetek ezután jobban száradnak.

Fontos Ne töltsen túl a készüléket. Ügyeljen a megengedett töltési mennyiségre.

A ruhaneműk súlya

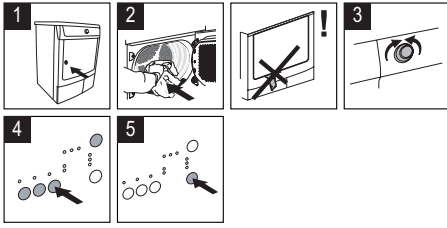
Anyag fajtája	Tömeg
Füüdököpeny	1200 g
Zsebkendő	100 g
Paplanhuzat	700 g
Lepedő	500 g
Párnahuzat	200 g
Terítő	250 g
Frottírtörülköző	200 g
Konyharuha	100 g
Hálóing	200 g
Női alsónemű	100 g
Férfimunkaköpeny	600 g
Férfimunkaköpeny	200 g
Férfipizsama	500 g
Alsóing	100 g
Alsónadrág	100 g

Napi használat

A készülék bekapcsolása

Forgassa a programkapcsolót bármilyen programra. A készülék bekapcsol.

Tudnivalók



🌀 KÍMÉLŐ

gyengéd szárítás csökkentett hőmérsékleten érzékeny szövetek és hőmérséklet érzékeny textíliák számára (pl. akril, viszkóza), ahol a címkén a következő látható:

⌚ HOSSZÚ GYŰRÖDÉSGÁTLÓ

meghosszabbítja a gyűrődésgátló fázis összesen 90 percre. Ezáltal a ruha lazává válik, és megszűnnek a gyűrődések

🔊 FIGYELMEZTETŐ HANG

hallható megerősítés:

- ciklus vége
- gyűrődésgátló fázis kezdete és vége
- ciklus megszakítás
- hiba

⌚ KÉSLELTETETT START

lehetővé teszi a szárítási program indításának késleltetését: **3** vagy **6** vagy **9** óra

1. válassza ki a szárítási programot és a további szárítási opciókat
2. nyomja meg a KÉSLELTETETT START gombot annyiszor, hogy a kívánt késleltetést kiválassza
3. késleltetés időzítő bekapcsolásához nyomja meg a Start/Szüneteltetve gombot

A program elindítása

Nyomja meg Nyomja meg a Start/Szüneteltetve gombot a szárítógép elindításához,

miután kiválasztotta a programot és az opciókat. Ekkor abbamarad a vonatkozó jelző villogása. Ha a programválasztó tárcsát a gép működése közben másik pozíció forgatja, megszólal a figyelmeztető hang, és a programfázis jelzőfényei villognak. A dob szárítás közben váltakozva mindkét irányba forog.

Valamennyi szárítóprogram egy 10 perces hűtési fázissal fejeződik be. A fázis letelte után kivetheti a mosott ruhát.

Ha a program futása közben a készülék ajtaját vagy az alul lévő kis ajtót kinyitották, ismét meg kell nyomni ezt a gombot az ajtó bezárása után a program újraindításához attól a ponttól, ahol megszakadt. Ezt a gombot áramszünet, illetve a víztartály visszahelezése után is meg kell nyomni, ha azt a program közben kellett kiüríteni, miután a jelz villogni kezdett Víztartály.

Mindkét esetben a Start/Szüneteltetve gomb jelzője villog, hogy emlékeztesse a start gomb ismételt megnyomásának szükségességére.


Jelzők


Ezek a jelzők a következő funkciókat jelzik



- **Szárítás** jelző: Ez a jelző azt jelzi, hogy a készülék a szárítási szakaszban van.
- **Program vége** jelző: Ez a jelző a hűtési szakasz végén, a gyűrődést megelőző fázis alatt és a program végén világít
- **Víztartály jelző** jelző: Ez a jelző azt jelzi, hogy a készülék a szárítási szakaszban van. Ez a jelző a program végén kigyulladva emlékezteti arra, hogy a víztartályt ki kell üríteni Ha ez a jelző program közben világít, ez azt jelzi, hogy a víztartály megtelt. A figyelmeztető hang megszólal, a program leáll, a Start/Szüneteltetve gomb jelzője villog. Ez a jelző olyankor is világít, amikor a víztartály nem megfelelően van behelyezve.
- **Szűrő** jelző: Ez a jelző a program végén világítva emlékezteti arra, hogy a szűrőt meg kell tisztítani

- ⇒ **Kondenzátor** jelző: Ez a jelző minden 80. ciklus után világítva emlékezteti arra, hogy a kondenzátort meg kell tisztítani.

Programváltás


Egy véletlenül kiválasztott program megváltoztatásához a program elindítása után először a programkapcsolót el kell forgatni  - KI pozícióba. A program törlésre került.


 A program elindítása után a kiválasztás többé nem alkalmazható közvetlenül.

Amennyiben mégis megkísérli valaki a programgomb segítségével megváltoztatni a programot, vagy ha egy funkciógombot (kivéve a  FIGYELMEZTETŐ HANG gomb³⁾) megnyom, a  START/SZÜNETELTETVE gomb jelzője ideiglenesen pirosan világog. Ez nem befolyásolja a szárítási programot (ruhavédelem).



A program végén

Ha a ciklus végén nem veszi ki a ruhát, a szárító egy gyűrődésgátló fázis iktat be (időtartam: maximum 30 perc).

Ha nem veszi ki a ruhát, a szárítógép automatikusan leáll a gyűrődést megelőző fázis végén Jelzők → | Program vége, és  Víz-tartály világít, figyelmeztető hang 2 percig hallgató.

A gép kikapcsolásához forgassa el a programkapcsolót  állásba a gép kikapcsolásához. Szedje ki a ruhákat a dobból, és alaposan ellenőrizze, hogy a dob üres-e.

Ha nem kíván további mosást végezni, zárja el a vízcsapot. Hagyja nyitva az ajtót, nehogy penész vagy kellemetlen szagok keletkezzenek.

 Ha kinyitja majd bezárja az ajtót a programkapcsoló elforgatása előtt a  pozícióba, minden fázishoz tartozó jelző világítani kezd.


Minden használat után

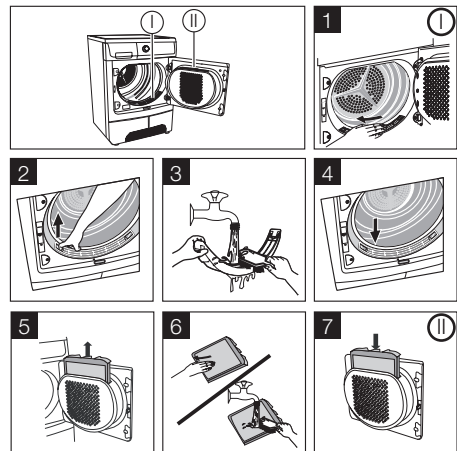
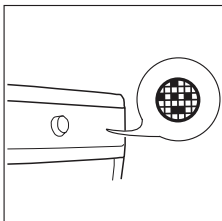
- Tisztítsa meg a szűrőket.
- Üritse ki a víztartályt.

Tisztítás és karbantartás

A szőszszűrők tisztítása

A szűrők a szárítás közben felhalmozódó szőszt mind összegyűjtik. A szárító tökéletes működésének a biztosítása érdekében a szőszgyűjtő szűrőt (a mikroszűrőt és a finomszűrőt) minden szárítási ciklus után meg kell tisztítani.

 **Figyelem** Soha ne üzemeltesse a szárítót a szőszgyűjtő szűrő nélkül, illetve sérült vagy eldugult szőszgyűjtő szűrővel.



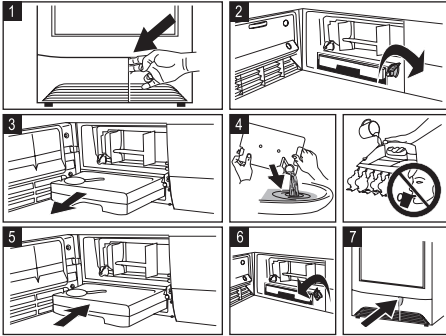
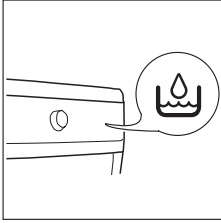
Az ajtó tömítésének megtisztítása

Közvetlenül a szárítási ciklus befejeződése után törölje le az ajtó tömítését nedves ruhával.

3) Csak figyelmeztető hang gombbal rendelkező szárítógépeknél

A víztartály kiürítése

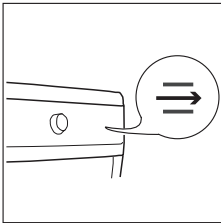
A víztartályt minden szárítási ciklust követően ürítse ki



! **Figyelem** A kondenzvíz ivásra vagy főzésre nem alkalmas

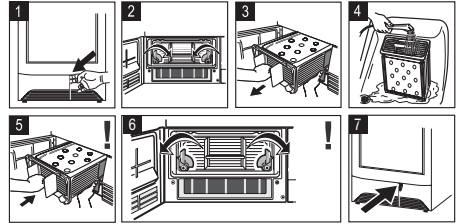
i Mit kell tenni, ha a víztartály telített állapota miatt megszakad egy program
Nyomja meg a Start/Szüneteltetve gombot a szárítási ciklus folytatásához.

Kondenzátor tisztítása



Fontos

- Soha ne használja a szárítógépet a kondenzátor nélkül.
- Az eldugult szűrők magasabb energiafogyasztást okoznak (a szárítási ciklus meghosszabbodik), és a szárító károsodik.
- A tisztításhoz ne használjon éles tárgyakat



A dob tisztítása

! **Figyelem** A dob tisztításához ne használjon dörzsölőszereket vagy acélpárnát.

i A vízből vagy tisztítószerből származó vízkő alig látható réteget képezhet a dob belsejében. Ettől kezdve a ruha száraz állapotát nem lehet megbízhatóan mérni. A ruha a vártnál nedvesebb lesz a készülékből kivételkor.

A dob belsejét és a dob bordázatát normál háztartási tisztítószerrel (pl. ecetes tisztítószerrel) tisztítsa meg.

A kezelőpanel és készülékház tisztítása

! **Figyelem** Ne használjon bútortisztítót vagy agresszív tisztítószeret a készülék tisztításához.

Nedves ruhával törölje le a kezelőpanelt és a házat.

Mit tegyek, ha ...

Önálló hibaelhárítás

Probléma ¹⁾	Lehetséges ok	Megoldás
------------------------	---------------	----------

Nem működik a szárítógép.	A szárítógép nincs csatlakoztatva az elektromos hálózathoz.	Csatlakoztassa a hálózati aljzatba. Ellenőrizze a biztosítékot a biztosítéktáblán (háztartási telepítés).
	A betöltőajtó nyitva van.	Zárja be a betöltőajtót
	Nem nyomta meg a START PAUSE gombot.	Nyomja meg a START PAUSE gombot.
A szárítás eredménye nem kielégítő.	Helytelen programot állított be.	Állítson be megfelelő programot. ²⁾
	Eldugultak a szőszszűrők.	Tisztítsa meg a szőszszűrőket. ³⁾
	A hőcserélő eldugult.	Tisztítsa meg a hőcserélőt. ³⁾
	Túllépte a max. töltetet.	Tartsa be a max. töltetmennyiséget.
	Le van takarva a szellőzőrács.	Tegye szabadná a lábazati területen lévő szellőzőrácsot.
	Maradvány a dob belsejében.	Tisztítsa meg a dob belsejét.
	Magas vízkeménység.	Állítsa be a megfelelő vízkeménységet ⁴⁾ .
Nem csukódik be a betöltőajtó	A szűrők nincsenek a helyükön.	Helyezze be a finom szűrőt, és/vagy pattintsa a helyére a durva szűrőt.
Err (<i>Hiba</i>) az LCD-kijelzőn. ⁵⁾	Megkísérelte módosítani a paramétereket a program elindítása után.	Kapcsolja ki, majd kapcsolja be a szárítógépet. Állítsa be a szükséges paramétereket.
Nincs dobvilágítás	A programkapcsoló OFF állásban van.	Fordítsa DRUM LIGHT állásba (ha rendelkezésre áll) vagy bármelyik programra.
	Kiégett az égő.	Cserélje ki a körtét (ld. a következő fejezetet).
Nem helyes hátralévő idő látható az LCD-kijelzőn ⁵⁾	A befejezés ideje a következők alapján kerül kiszámításra: a ruhanemű típusa, mennyisége és nedvessége.	Automatikus folyamat; ez nem a készülék hibája.
A program inaktív	Megtelt a víztartály.	ürítse ki a víztartály ³⁾ , nyomja meg a START PAUSE gombot.
A szárítási ciklus túl rövid	Kicsi a ruhanemű mennyisége./A ruhanemű túl száraz a kiválasztott programhoz.	Válassza az időzített programot vagy egy magasabb szárítási szintet (pl. EXTRA DRY).
A szárítási ciklus túl hosszú ⁶⁾	Eldugultak a szőszszűrők.	Tisztítsa meg a szőszszűrőket.
	Túl magas a töltet mennyisége.	Tartsa be a max. töltetmennyiséget.

A ruha nincs elég jól kicentrifugálva.	Centrifugálja ki megfelelően a ruhaneműt.
Különösen magas szobahőmérséklet - nem a készülék hibája.	Lehetőség szerint csökkentse a szobahőmérsékletet.

- 1) Amennyiben hibaüzenet látható az LCD-kijelzőn (pl. **E51** - csak LCD-kijelzővel rendelkező szárítógépek esetén): Kapcsolja ki, majd kapcsolja be a szárítógépet. Állítsa be a programot. Nyomja meg a START PAUSE gombot. Nem működik? - tájékoztassa a helyi szervizt, és közölje a hibakódot.
- 2) kövesse a programajánlásokat - lásd a *Programáttekintés* c. fejezetet
- 3) lásd az *Ápolás és tisztítás* c. fejezetet
- 4) lásd *A készülék beállításai* c. fejezetet
- 5) csak LCD-kijelzővel rendelkező szárítógépeknél
- 6) Megjegyzés: Kb. 5 óra elteltével a szárítási ciklus automatikusan véget ér (ld. *A szárítási ciklus befejeződése* c. szakaszt).

A készülék beállításai

Beállítás	Végrehajtás
<p>🔊 FIGYELMEZTETŐ HANG állandó kikapcsolása</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Forgassa a programkapcsolót bármilyen programra 2. Tartsa nyomva egyszerre a KÍMÉLŐ, és HOSZÚ GYŰRŐDÉSGÁTLÁS gombokat 5 másodpercig. 3. A figyelmeztető hang alapértelmezés szerint mindig ki van kapcsolva.
<p>Vízkeménység <i>A víz változó mennyiségben mészkövet és ásványi sókat tartalmaz, amelyek mennyisége a földrajzi helytől függően változik, megváltoztatva ezzel a víz vezetőképességi értékeit is.</i> <i>A víz vezetőképességében meglévő jelentős eltérések a gyárilag előre beállított értékekhez képest némileg befolyásolhatják a ruhanemű maradék nedvességét a ciklus végén. A szárítógép lehetővé teszi a szárítási érzékelő érzékenységének szabályozását a víz vezetőképességi értékei alapján.</i></p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Forgassa a programkapcsolót bármilyen programra. 2. Tartsa nyomva egyszerre a HOSSZÚ GYŰRŐDÉSGÁTLÁS és START/SZÜNETELTETVE gombokat 5 másodpercig. A jelzők az aktuális beállítást mutatják meg: <ul style="list-style-type: none"> - Víz tartály - alacsony vezetőképesség <300 mikro S/cm - Szűrő - közepes vezetőképesség 300-600 mikro S/cm - Kondenzátor - magas vezetőképesség >600 mikro S/cm 3. Nyomja meg a START/SZÜNETELTETVE gombot, amíg a kívánt szint beállításra nem kerül. 4. A beállítások tárolásához nyomja meg egyszerre a HOSSZÚ GYŰRŐDÉSGÁTLÁS és START/SZÜNETELTETVE gombokat, vagy forgassa el a kapcsolót a KI pozícióba

Műszaki adatok

Paraméter	Érték
Magasság x Szélesség x Mélység	85 x 60 x 58 cm
Dob térfogata	108 l
Mélység nyitott betöltőajtó mellett	109 cm
A magasság állítható	1.5 cm
Üres állapot melletti súly	kb. 40 kg
Töltet mennyisége (programtól függően) ¹⁾	max. 6 kg
Feszültség	230 V
Szükséges biztosíték	10 A
Összteljesítmény	2350 W
Energiahatékonysági osztály	C
Energiafogyasztás (6 kg pamut, előzőleg 1000 fordulat/perc sebességen kicentrifugálva) ²⁾	3.8 kWh
Átlagos éves energiafogyasztás	302.5 kWh
Használat	Háztartási
Megengedett környezeti hőmérséklet	+ 5 °C és + 35 °C között

Fogyasztási értékek

A fogyasztási értékek szabványos körülmények között kerültek megállapításra. Eltérések fordulhatnak elő, amikor a készüléket háztartási körülmények között üzemeltetik.

Program	Energiafogyasztás (kWh) / átlagos szárítási idő (perc)
Cottons Cupboard (pamut - szekrény-száraz) ³⁾	3.8 / 125 (6 kg töltet, előzetes centrifugálás 1000 fordulat/perc sebességen) 3,40 (6 kg töltet, előzetes centrifugálás 1200 fordulat/perc sebességen) 3,30 (6 kg töltet, előzetes centrifugálás 1400 fordulat/perc sebességen) 2,50 (6 kg töltet, előzetes centrifugálás 1800 fordulat/perc sebességen)
Cottons Iron (pamut - vasaló-száraz) ³⁾	3.0 / 100 (6 kg töltet, előzetes centrifugálás 1000 fordulat/perc sebességen)

Paraméter	Érték
Synthetics Cupboard (műszál - szekrény-száraz) ³⁾	1.35 / 50 (3 kg töltet, előzetes centrifugálás 1200 fordulat/perc sebességen)

- 1) Egyes országokban a különböző mérési módszereknek köszönhetően különböző mennyiségi adatok vonatkozhatnak a töltetre
- 2) az EN 61121 szabvánnyal összhangban
- 3) tanácsok a bevizsgáló intézetek számára: a ciklus bevizsgálása az EN 61121 szabvánnyal összhangban kell, hogy történjen

Spis treści

Ważne informacje dotyczące		Tabela programów	55
bezpieczeństwa	49	Sortowanie i przygotowanie prania	58
Środowisko	51	Codzienna eksploatacja	59
Instalacja	52	Czyszczenie i konserwacja	61
Opis urządzenia	54	Co zrobić, gdy ...	62
Panel sterowania	54	Ustawienia urządzenia	64
Przed pierwszym użyciem	54	Dane techniczne	65

Producent zastrzega sobie możliwość wprowadzenia zmian bez wcześniejszego powiadomienia

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Ważne! Ze względu na bezpieczeństwo użytkownika oraz w celu zapewnienia prawidłowej eksploatacji, przed instalacją i pierwszym użyciem urządzenia należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi wraz z wskazówkami i ostrzeżeniami. Wszyscy użytkownicy urządzenia powinni poznać zasady bezpiecznej obsługi. Pozwoli to uniknąć niepotrzebnych pomyłek i wypadków. Instrukcję obsługi należy przechowywać przez cały czas używania zmywarki i należy ją przekazać w razie odstąpienia lub sprzedaży urządzenia kolejnemu użytkownikowi.



- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy przeczytać instrukcję obsługi.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Ze względów bezpieczeństwa zabrania się dokonywania jakichkolwiek modyfikacji lub zmian konstrukcyjnych w urządzeniu.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

- Należy upewnić się, że małe dzieci lub zwierzęta domowe nie weszły do bębna. W tym celu należy przed użyciem urządzenia sprawdzić zawartość bębna.
- Monety, agrafki, gwoździe, śrubki, kamienie lub inne twarde lub ostre przedmioty mogą spowodować poważne uszkodzenie i nie wolno ich wkładać do urządzenia.
- Aby nie dopuścić do pożaru spowodowanego przez nadmierne wysuszenie, w urządzeniu nie wolno suszyć następujących rzeczy: poduszek, kołder itp. (rzeczy te akumulują ciepło).
- Przedmioty takie jak gumowa pianka (pianka lateksowa), czepki prysznicowe, tkaniny wodoodporne, ubrania powlekane gumą i ubrania lub poduszki zawierające gumową piankę nie mogą być suszone w suszarce.
- Po zakończeniu suszenia, a przed czyszczeniem lub konserwacją, należy odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- W żadnym wypadku nie wolno podejmować samodzielnych prób naprawy urządzenia. Naprawy wykonywane przez osoby niedoświadczone mogą skutkować urazami ciała lub wadliwym działaniem urządzenia. Należy skontaktować się z lokalnym serwisem. Należy zawsze domagać się oryginalnych części zamiennych.
- Rzeczy zabrudzone substancjami takimi jak olej, aceton, ropa, nafta, odpłamiacze, terpentyna, wosk czy środki do usuwania wosku należy przed wysuszeniem w su-

szarce bębnowej wyprać w gorącej wodzie ze zwiększoną ilością detergentu.

- **Niebezpieczeństwo eksplozji:** Nie wolno suszyć w suszarce rzeczy, które zostały zabrudzone środkami łatwopalnymi (ropa, spirytus, płyn do czyszczenia chemicznego itp.). Ponieważ są to substancje lotne, mogą one spowodować wybuch. W suszarce można suszyć wyłącznie rzeczy wyprane w wodzie.
- **Ryzyko pożaru:** rzeczy, które zostały zabrudzone lub nasączone olejem roślinnym lub kuchennym, stanowią potencjalne zagrożenie pożarowe. Nie wolno ich umieszczać w suszarce.
- Jeśli pranie zostało przeprowadzone z użyciem odplamiacza, przed rozpoczęciem suszenia w suszarce należy wykonać dodatkowy cykl płukania.
- Należy się upewnić, czy przez przypadek w kieszeniach ubrań, które są wkładane do urządzenia, nie pozostawiono zapalniczek lub zapalek.



Ostrzeżenie!

- **Ryzyko pożaru! Nie należy zatrzymywać suszarki przed zakończeniem cyklu suszenia, jeśli nie można natychmiast wyjąć z niej wszystkich rzeczy i rozłożyć ich w celu rozproszenia ciepła.**
- **Nie wolno dopuścić do gromadzenia się fragmentów włókien wokół suszarki bębnowej.**
- **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!** Nie wolno polewać urządzenia wodą.
- Ostatnia część cyklu suszenia jest wykonywana bez nagrzewania (cykl chłodzenia), aby rzeczy zostały schłodzone do temperatury, która nie spowoduje ich uszkodzenia.
- Nie używać suszarki, jeśli do czyszczenia używano przemysłowych środków chemicznych.
- Upewnić się, że miejsce instalacji posiada odpowiednią wentylację, aby zapobiec cofaniu się do pomieszczenia spalin z

urządzeń zasilanych materiałami opałowymi lub z kominka.

Instalacja

- Urządzenie jest ciężkie. Należy zachować ostrożność podczas jego przenoszenia.
- Podczas odpakowywania urządzenia należy sprawdzić, czy nie zostało uszkodzone. W przypadku wątpliwości nie uruchamiać urządzenia i skontaktować się z serwisem.
- Przed użyciem należy usunąć wszystkie elementy opakowania. W przeciwnym razie może dojść do poważnego uszkodzenia urządzenia i mienia. Patrz odpowiedni rozdział w instrukcji obsługi.
- Wszelkie prace elektryczne związane z instalacją urządzenia powinny zostać wykonane przez uprawnionego elektryka lub inną kompetentną osobę.
- Jeśli urządzenie zostanie postawione na miękkiej wykładzinie, należy za pomocą nóżek wyregulować jego wysokość w taki sposób, aby zapewnić pod nim swobodną cyrkulację powietrza.
- Po zainstalowaniu urządzenia należy sprawdzić, czy nie przyciska ono lub nie stoi na przewodzie zasilającym.
- Jeśli suszarka zostanie umieszczona na pralce, obowiązkowo należy zastosować zestaw łączący (dodatkowe akcesoria).

Zastosowanie

- Suszarka jest przeznaczona do użytku w gospodarstwie domowym. Urządzenia należy używać zgodnie z przeznaczeniem.
- Suszyć można jedynie materiały nadające się do suszenia w suszarce. Przestrzegać zaleceń producenta odzieży umieszczonych na metkach.
- W suszarce nie wolno suszyć rzeczy, które nie zostały wyprane.
- Urządzenia nie należy przeładowywać. Patrz odpowiedni rozdział w instrukcji obsługi.
- Nie wkładać do suszarki (nieodwirowanej) bielizny, z której kapie woda.

- Ubrania, które miały kontakt z lotnymi pochodnymi ropy naftowej nie powinny być suszone w suszarce. W przypadku użycia lotnych płynów do czyszczenia należy usunąć je z ubrania przed włożeniem do suszarki.
- Nigdy nie wyciągać wtyczki z gniazdka ciągnąc za przewód; Należy zawsze chwycić za samą wtyczkę.
- Nigdy nie należy używać suszarki z uszkodzonym przewodem zasilającym lub gdy panel sterowania, blat czy podstawa są uszkodzone w taki sposób, że dostępne jest wnętrze suszarki.
- Zmiękczacze i podobne produkty mogą być stosowane wyłącznie zgodnie z zaleceniami ich producentów.
- **Ostrożnie - gorąca powierzchnia** : Nie wolno dotykać klosza oświetlenia wewnętrznego, gdy jest ono włączone. (dotyczy tylko suszarek z wewnętrznym oświetleniem bębna)


Bezpieczeństwo dzieci

- To urządzenie nie jest przeznaczone do obsługi przez małe dzieci lub osoby niesamodzielne bez nadzoru.
- Dzieci często nie rozumieją zagrożeń związanych z urządzeniami elektrycznymi. Dzieci należy dopilnować, aby nie miały styczności z urządzeniem.

Ostrzeżenie!

- Ryzyko uduszenia! Elementy opakowania (np. folia, styropian) mogą stanowić zagrożenie dla dzieci. Przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Wszystkie detergenty należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Należy pilnować, aby dzieci lub zwierzęta domowe nie wchodziły do bębna.

Środowisko

Symbol  na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno traktować tak, jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu skupu surowców wtórnych zajmującego się złomowanym sprzętem elektrycznym i elektronicznym. Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie. Aby uzyskać szczegółowe dane dotyczące możliwości recyklingu niniejszego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, służbami oczyszczania miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Stare urządzenie

Ostrzeżenie!

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia należy wyjąć wtyczkę zasilania z gniazdka Odciąć przewód zasilający i usunąć wraz z

wtyczką Uszkodzić haczyk drzwi suszarki. Wówczas dzieci nie będą mogły zamknąć się w suszarce, co mogłoby zagrażać ich życiu.

Materiały opakowaniowe

Materiały opakowaniowe są przyjazne dla środowiska i mogą być poddawane recyklingowi. Plastikowe materiały opakowaniowe są oznaczone symbolami np. >PE<, >PS<, itp. Materiały te należy umieszczać we właściwym pojemniku na odpady do recyklingu w lokalnym punkcie zbiórki odpadów.

Wskazówki dotyczące ochrony środowiska

- W suszarce wyprana bielizna staje się puszysta i miękka. W związku z tym nie potrzeba używać płynów zmiękcżających do prania.
- Suszarka będzie funkcjonować najbardziej oszczędnie jeśli:
 - szczeliny wentylacyjne zawsze będą odslonięte;

- objętość białizny do suszenia będzie zgodna z podaną w omówieniu programu;
- w pomieszczeniu, w którym pracuje suszarka, jest dobra wentylacja;
- mikro-filtr i filtr sitkowy są czyszczone po każdym cyklu suszenia;

- przed suszeniem białizna jest dobrze odwirowana.



Zużycie energii zależy od prędkości wirowania ustawionej w pralce. Większa prędkość wirowania - mniejsze zużycie energii.

Instalacja

Ważne! Urządzenie należy transportować w pozycji pionowej.

Ustawienie urządzenia

- Dla wygody użytkownika zaleca się, aby urządzenie znajdowało się blisko pralki.
- Suszarka musi być zainstalowana w miejscu czystym, gdzie nie gromadzi się brud.
- Powietrze musi mieć możliwość swobodnego obiegu wokół urządzenia. Nie należy zasłaniać przedniej kratki wentylacyjnej i wlotu powietrza z tyłu urządzenia.
- Aby ograniczyć wibracje i hałas podczas pracy suszarki, należy ją ustawić na stabilnej i poziomej powierzchni.
- Po ustawieniu urządzenia w docelowym miejscu należy sprawdzić czy suszarka jest wypoziomowana korzystając z poziomnicy. Jeśli nie, odpowiednio ją ustawić za pomocą regulowanych nóżek.
- Nie wolno odłączać nóżek. Nie należy zmniejszać prześwitu od dołu poprzez ustawianie na miękkich wykładzinach, podkładkach drewnianych lub podobnych materiałach. Mogłoby to spowodować kumulację ciepła, które może zakłócać działanie urządzenia.

Ważne!

- Gorące powietrze emitowane przez suszarkę może osiągać temperaturę do 60°C. Z tego względu urządzenia nie można stawiać na podłodze z materiału nieodpornego na działanie wysokiej temperatury.
- Podczas pracy suszarki temperatura pomieszczenia, w którym się ona znajduje nie może być niższa niż +5°C i wyższa

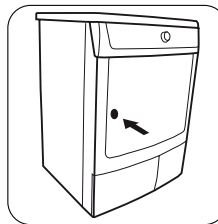
niż +35°C, gdyż może to mieć wpływ na wydajność urządzenia.

- W razie potrzeby przemieszczenia urządzenia, należy transportować je w pozycji pionowej.
- Nie wolno instalować urządzenia za zamkniętymi lub przesuwanymi drzwiami lub drzwiami, których zawiasy znajdują się po przeciwnej stronie w stosunku do zawiasów urządzenia, w taki sposób, że całkowite otwarcie suszarki byłoby utrudnione.

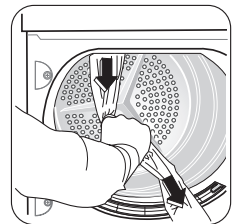
Usuwanie zabezpieczeń przeznaczonych na czas transportu



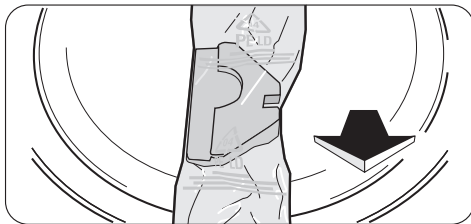
Uwaga! Przed użyciem należy usunąć wszystkie elementy opakowania transportowego.



1. Otworzyć drzwi urządzenia.



2. Usunąć taśmę klejącą z wnętrza urządzenia (z górnej części bębna).



3. Usunąć foliowy rękaw i polistyrenowe podkładki z urządzenia.

Podłączenie elektryczne

Informacje dotyczące zasilania, typu prądu i wymaganych bezpieczników podano na tabliczce znamionowej. Tabliczka znamionowa jest przymocowana obok otworu wsadowego (patrz rozdział "Opis urządzenia").

⚠ Ostrzeżenie! Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia lub urazy wynikłe z niedostosowania się do powyższych wymogów zabezpieczeń. Wymiany przewodu zasilającego można dokonać wyłącznie w punkcie serwisowym.

⚠ Ostrzeżenie! Po zainstalowaniu urządzenia przewód zasilający musi być łatwo dostępny.

Zmiana kierunku otwierania drzwi

Aby ułatwić wkładanie i wyjmowanie prania, można zmienić kierunek otwierania drzwi.

⚠ Ostrzeżenie! Kierunek otwierania drzwi może zmienić wyłącznie monter z autoryzowanego serwisu

Prosimy o skontaktowanie się z najbliższym autoryzowanym punktem serwisowym. Ser-

wisant wykona zmianę kierunku otwierania drzwi na Państwa koszt.

Akcesoria dodatkowe

• Łącznik między pralką a suszarkę

i Dostępny w punkcie serwisowym lub w sklepach specjalistycznych

Takie zestawy do bezpośredniego montażu można wykorzystać do ustawienia suszarki i pralki (o szerokości 60 cm, ładowanej od przodu) w jednej kolumnie, w celu lepszego wykorzystania miejsca. Pralka znajduje się na dole a suszarka na górze.

Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do zestawu.

• zestaw do odprowadzania skroplin

i Dostępny w punkcie serwisowym lub w sklepach specjalistycznych

Zestaw instalacyjny do bezpośredniego odprowadzenia skroplin do zbiornika, syfonu kanału spustowego itp. Zbiornika na skropliny nie trzeba już opróżniać ręcznie, jednak musi pozostać na miejscu w urządzeniu.

Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do zestawu.

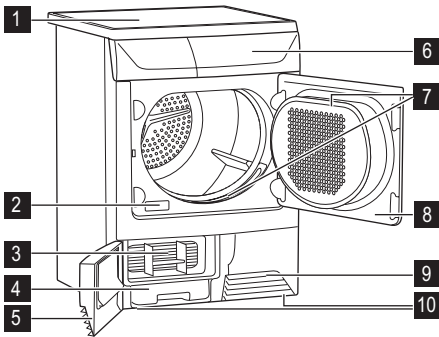
• cokół z szufladą

i Dostępny w punkcie serwisowym lub w sklepach specjalistycznych

Do ustawienia suszarki na optymalnej wysokości i uzyskania dodatkowego miejsca na przechowywanie (np. prania).

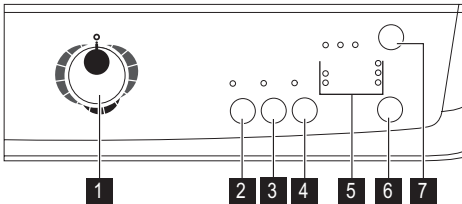
Należy uważnie przeczytać instrukcję dołączoną do zestawu.

Opis urządzenia



- 1** Blat roboczy
- 2** Tabliczka znamionowa
- 3** Wymiennik ciepła
- 4** Zbiornik na skropliny
- 5** Drzwi wymiennika ciepła
- 6** Panel sterowania
- 7** Filtry zatrzymujące fragmenty włókien
- 8** Drzwi
- 9** Kratka wentylacyjna
- 10** Regulowane nóżki

Panel sterowania



- 1** Pokrętko wyboru programów i Wyłącznik
- 2** Przycisk Delikatne
- 3** Przycisk Wydł. faza antyzagniecenio-wa









































- 4** Przycisk Brzęczyk
- 5** Kontrolki stanu funkcji
 - Kontrolki czasu opóźnienia
 - Kontrolka suszenia
 - Kontrolka ochrony przed zagnieceniami/zakończenia programu
 - Kontrolka wymiennika ciepła
 - Kontrolka filtrów
 - Kontrolka zbiornika na skropliny
- 6** Przycisk START/PAUZA
- 7** Przycisk OPÓŹNIONY START




































Przed pierwszym użyciem
































Aby usunąć wszelkie pozostałości po procesie produkcyjnym, należy przetrzeć bęben suszarki wilgotną ściereczką lub wykonać

krótki cykl suszenia (ok. 30 min.) z umieszczonymi w środku wilgotnymi ściereczkami.

Tabela programów

Programy	maks. obciążenie (waga ubrań suchych)	Dodatkowe funkcje/opcje	Zastosowanie/właściwości	Oznaczenie na metce
 BAWELNA  EKSTRA SUCHE	6 kg	 DELIKAT- NE,  WYDŁ. FA- ZA ANTYZAGNIE- CENIOWA,  BRZĘCZYK,  O- PÓŹNIONY START	Dokładne suszenie grubych lub wielowarstwowych tkanin, np. ręczników frotte, płaszczy kąpielowych.	   
 BAWELNA  BARDZO SUCHE	6 kg	 DELIKAT- NE,  WYDŁ. FA- ZA ANTYZAGNIE- CENIOWA,  BRZĘCZYK,  O- PÓŹNIONY START	Dokładne suszenie grubych lub wielowarstwowych tkanin, np. ręczników frotte, płaszczy kąpielowych.	   
 BAWELNA  SUCHE DO SZAFY ¹⁾	6 kg	 DELIKAT- NE,  WYDŁ. FA- ZA ANTYZAGNIE- CENIOWA,  BRZĘCZYK,  O- PÓŹNIONY START	Dokładne suszenie tkanin o jednako- wej grubości, np. ręczników frotte, dzianin, ściereczek.	   
 BAWELNA  WILGOTNE ¹⁾	6 kg	 DELIKAT- NE,  WYDŁ. FA- ZA ANTYZAGNIE- CENIOWA,  BRZĘCZYK,  O- PÓŹNIONY START	Do suszenia cienkich tkanin, które będą prasowane, np. dzianin, ko- szul bawełnianych.	   

Programy	maks. obciążenie (waga ubrań suchych)	Dodatkowe funkcje/opcje	Zastosowanie/właściwości	Oznaczenie na metce
 BAWĘLNA  SUCHE DO PRASOWANIA ¹⁾	6 kg	 DELIKATNE ,  WYDŁ. FAZA ANTYZAGNIENIOWA ,  BRZĘCZYK ,  OPÓŹNIONY START	Do suszenia cienkich tkanin, które będą prasowane, np. dzianin, koszul bawełnianych.	 
 SYNTETYKI  EKSTRA SUCHE	3 kg	 DELIKATNE ,  WYDŁ. FAZA ANTYZAGNIENIOWA ,  BRZĘCZYK ,  OPÓŹNIONY START	Dokładne suszenie grubych lub wielowarstwowych tkanin, np. swetrów, pościeli, obrusów.	  ²⁾ 
 SYNTETYKI  SUCHE DO SZAFY ¹⁾	3 kg	 DELIKATNE ,  WYDŁ. FAZA ANTYZAGNIENIOWA ,  BRZĘCZYK ,  OPÓŹNIONY START	Do suszenia cienkich tkanin, które nie będą prasowane, np. koszul nie wymagających prasowania, obrusów, ubrań dziecięcych, skarpetek, bielizny z fiszbinami.	  ²⁾ 
 SYNTETYKI  SUCHE DO PRASOWANIA	3 kg	 DELIKATNE ,  WYDŁ. FAZA ANTYZAGNIENIOWA ,  BRZĘCZYK ,  OPÓŹNIONY START	Do suszenia cienkich tkanin, które będą prasowane, np. dzianin, koszul bawełnianych.	  ²⁾ 

Programy	maks. obciążenie (waga ubrań suchych)	Dodatkowe funkcje/opcje	Zastosowanie/właściwości	Oznaczenie na metce
30' 60'	1 kg	 DELIKATNE,  WYDŁ. FAZA ANTYZAGNIENIOWA,  BRZĘCZYK,  OPÓŹNIONY START	Do dalszego suszenia pojedynczych rzeczy lub ich mniejszych ilości – poniżej 1 kg.	  
 MIESZANE	3 kg	 DELIKATNE,  WYDŁ. FAZA ANTYZAGNIENIOWA,  BRZĘCZYK,  OPÓŹNIONY START	Do suszenia tkanin bawełnianych i syntetycznych w niskiej temperaturze.	  
 UBRANKA DZIECIĘCE	2 kg	 DELIKATNE,  WYDŁ. FAZA ANTYZAGNIENIOWA,  BRZĘCZYK,  OPÓŹNIONY START	Program Ubranka dziecięce to specjalny program umożliwiający suszenie rzeczy bezpośrednio do noszenia.	  
 DŽINSY	6 kg	 DELIKATNE,  WYDŁ. FAZA ANTYZAGNIENIOWA,  BRZĘCZYK,  OPÓŹNIONY START	Do suszenia codziennych ubrań, takich jak dżinsy, bluzy itp., o różnej grubości materiału (np. na kołnierzu, mankietach i szwach).	  

Programy	maks. obciążenie (waga ubrań suchych)	Dodatkowe funkcje/opcje	Zastosowanie/właściwości	Oznaczenie na metce
 SCHŁADZANIE	6 kg	 BRZĘCZYK	Trwający około 10 minut program specjalny do odświeżania lub delikatnego czyszczenia tkanin za pomocą dostępnych na rynku środków do czyszczenia chemicznego. Należy stosować wyłącznie produkty określone jako nadające się do stosowania w suszarce, postępując zgodnie z instrukcjami producenta.	  




1) Zgodnie z normą IEC61121

2) włączyć  opcję DELIKATNE

Sortowanie i przygotowanie prania

Sortowanie prania

- Sortowanie według rodzaju tkaniny:
 - Bawełna/len do grupy programów BAWĘŁNA .
 - Tkaniny mieszane i syntetyczne do grupy programów SYNTETYKI .
- Sortowanie według oznaczenia na metce – interpretacja oznaczeń:

<input type="checkbox"/>	Zasadniczo można suszyć w suszarce bębnowej
	Suszyć w normalnej temperaturze
	Suszyć w obniżonej temperaturze
	Suszenie w suszarce bębnowej nie jest możliwe

Ważne! Nie należy umieszczać w urządzeniu prania, które zgodnie z oznaczeniem na metce nie może być suszone w suszarce bębnowej.

Tego urządzenia można używać do suszenia mokrego prania, które zgodnie z oznaczeniem na metce może być suszone w suszarce bębnowej.

- Nie należy suszyć nowych kolorowych tkanin z jasnymi rzeczami. Kolorowe tkaniny mogą farbować.
- Nie należy suszyć bawełnianych dzianin ani tkanin typu jersey przy użyciu programu EKSTRA SUCHE . Rzeczy mogą się skurczyć!

Przygotowanie prania

- Aby uniknąć splątania się prania, należy: zamknąć zamki błyskawiczne, zapiąć poszwy i związać troczki lub tasiemki (np. fartuchów).
- Opróżnić kieszenie. Wyjąć metalowe przedmioty (spinacze, agrafki itp.).
- Odwrócić na drugą stronę rzeczy dwuwarstwowe (np. w kurtce z bawełnianą podpinką bawełniana warstwa powinna być wywrócona na zewnątrz). Zapewnia to lepsze schnięcie tkanin.

Ważne! Nie przeładowywać urządzenia. Przestrzegać zaleceń dotyczących maksymalnego ciężaru wsadu.

Waga prania

Rodzaj tkaniny	Waga
Płaszcz kąpielowy	1200 g

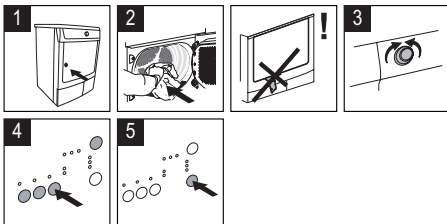
Rodzaj tkaniny	Waga
Serwetka	100 g
Poszwa	700 g
Prześcieradło	500 g
Poszewka na poduszkę	200 g
Obrus	250 g
Ręcznik frotte	200 g
Ściereczka	100 g
Koszula nocna	200 g
Figi damskie	100 g
Koszula męska	600 g
Koszula męska	200 g
Piżama męska	500 g
Bluzka	100 g
Slipy męskie	100 g

Codzienna eksploatacja

Włączanie urządzenia

Ustawić pokrętkę wyboru programów na dowolny program. Urządzenie włączy się.

Eksploatacja



DELIKATNE

Do łagodnego suszenia delikatnych i wrażliwych na działanie wysokiej temperatury tkanin (np. akrylu, wiskozy) noszących oznaczenie:

WYDŁ. FAZA ANTYZAGNIECENIOWA

Wydłuża fazę chroniącą przed zgnieceniami do 90 minut. Zapobiega to zbijaniu się prania i powstawaniu zagnieceń.

BRZĘCZYK

Dźwiękowe potwierdzenie:


- zakończenia cyklu
- rozpoczęcia i zakończenia fazy chroniącej przed zagnieceniami
- przerwania cyklu
- błędu


OPÓŹNIONY START


Umożliwia opóźnienie rozpoczęcia programu suszenia o 3, 6 lub 9 godzin.

1. Wybrać program suszenia i odpowiednio opcje suszenia.
2. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk OPÓŹNIONY START, aby wybrać żądany czas opóźnienia.
3. W celu włączenia odliczania czasu opóźnienia nacisnąć przycisk Start/Pauza.

Uruchamianie programu


Nacisnąć przycisk  Start/Pauza, aby uruchomić suszarkę po wybraniu programu i opcji. Przesłanie migać odpowiednia kontrolka. Jeśli podczas pracy urządzenia pokrętko wyboru programów zostanie ustawione w innym położeniu, rozlegnie się sygnał dźwiękowy i zacząć migać kontrolki faz programu. Podczas suszenia bęben obraca się naprzemiennie w obu kierunkach. Wszystkie programy suszenia kończą się 10-minutową fazą chłodzenia. Po zakończeniu tej fazy można wyjąć pranie.



Jeśli podczas wykonywania programu zostaną otwarte drzwi urządzenia lub małe drzwiczki w jego dolnej części, konieczne jest ich zamknięcie i ponowne naciśnięcie przycisku Start/Pauza, aby wznowić program od miejsca, w którym został przerwany. Przycisk ten należy również nacisnąć po ewentualnej przerwie w dopływie prądu, oraz po ponownym umieszczeniu w suszarce zbiornika na skropliny, jeśli był opróżniany w trakcie wykonywania programu po zaświeceniu się kontrolki  Zbiornik na skropliny.

W obu przypadkach kontrolka przycisku  Start/Pauza będzie migać, przypominając o konieczności jego ponownego naciśnięcia.


Kontrolki




Kontrolki na panelu sterowania wskazują następujące funkcje:

-  **Suszenie** : Wskazuje, że suszarka znajduje się w fazie suszenia.

- → **Koniec programu** : Zapala się po zakończeniu fazy chłodzenia i świeci podczas fazy chroniącej przed zagnieceniami oraz po zakończeniu programu.
-  **Zbiornik na skropliny** : Wskazuje, że suszarka znajduje się w fazie suszenia. Zapala się po zakończeniu programu, przypominając o konieczności opróżnienia zbiornika na skropliny. Jeśli kontrolka zaświeci się pod czas wykonywania programu, oznacza to, że zbiornik jest pełny. Rozlega się wtedy sygnał dźwiękowy, następuje zatrzymanie programu i zaczyna migać kontrolka przycisku Start/Pauza. Kontrolka zapala się również wtedy, gdy zbiornik na skropliny nie został prawidłowo włożony.
-  **Filtry** : Zapala się po zakończeniu programu, przypominając o konieczności oczyszczenia filtrów.
- ⇒ **Wymiennik ciepła** : Zapala się co 80 cykli suszenia, przypominając o konieczności oczyszczenia wymiennika ciepła.

Zmiana programu


Aby zmienić omyłkowo wybrany program, należy najpierw obrócić pokrętko wyboru programów do położenia WYŁĄCZONE . Program zostanie anulowany.


 Program nie może zostać zmieniony bezpośrednio, jeśli został już uruchomiony. Jeśli mimo to zostanie podjęta próba zmiany programu za pomocą pokrętki wyboru programów lub przycisku funkcyjnego (z wyjątkiem przycisku  BRZĘCZYK⁴⁾), kontrolka przycisku  START/PAUZA zacznie migać na czerwono. Nie spowoduje to zmiany programu suszenia (ochrona prania).

Po zakończeniu programu

Jeśli pranie nie zostanie wyjęte z suszarki po zakończeniu cyklu, urządzenie przejdzie do fazy chroniącej przed zgnieceniami (czas trwania: maksymalnie 30 minut). Jeśli po zakończeniu tej fazy pranie nadal nie zostanie wyjęte z bębna, urządzenie zatrzyma się automatycznie. Kontrolki → **Ko-**

4) Dotyczy wyłącznie suszarek wyposażonych w przycisk brzęczyka

niec programu i  Zbiornik na skropliny będą się świecić oraz słyszalny będzie sygnał dźwiękowy przez 2 minuty.


Obrócić pokrętko wyboru programów do położenia , aby wyłączyć urządzenie. Wyjąć pranie z bębna i dokładnie sprawdzić, czy jest on pusty.

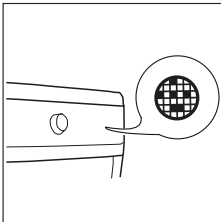
Jeśli było to ostatnie pranie, należy zamknąć zawór dopływu wody. Pozostawić otwarte drzwi, aby zapobiec powstawaniu pleśni i nieprzyjemnych zapachów.



Czyszczenie i konserwacja

Czyszczenie filtrów

Filtry zatrzymują wszelkie fragmenty włókien, które zbierają się podczas suszenia. Aby zapewnić doskonałą pracę suszarki, po każdym cyklu suszenia należy oczyścić filtry (mikrofiltry i filtry zatrzymujące fragmenty włókien).

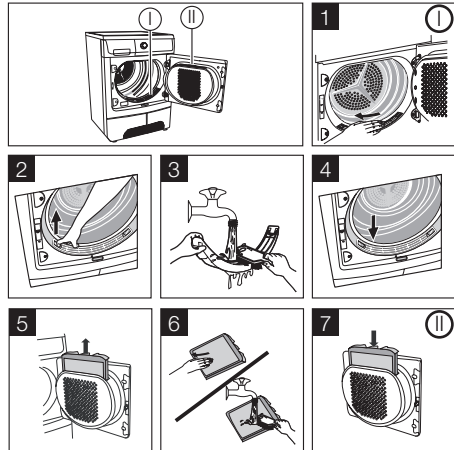
 **Uwaga!** Nigdy nie wolno uruchamiać suszarki bez filtrów albo z uszkodzonymi lub zatkanyymi filtrami.



 W przypadku otwarcia, a następnie zamknięcia drzwi przed obroceniem pokrętki wyboru do położenia  zapalają się wszystkie kontrolki odpowiadające fazom wykonanego programu.

Po każdym suszeniu

- Oczyszczyć filtry.
- Opróżnić zbiornik na skropliny.

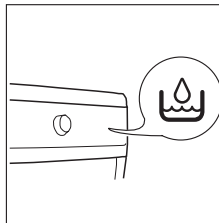


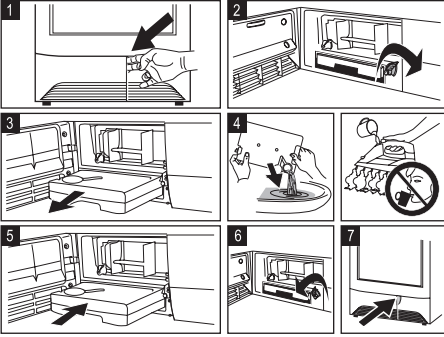
Czyszczenie uszczelki drzwi

Wytrzeć uszczelkę drzwi wilgotną szmatką tuż po zakończeniu cyklu suszenia.

Opróżnianie zbiornika na skropliny

Zbiornik na skropliny należy opróżnić po każdym cyklu suszenia.

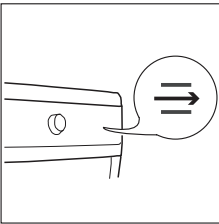




! **Uwaga!** Woda ze skroplonej pary nie nadaje się do picia ani do przyrządzania potraw.

i Jeśli program został przerwany z powodu konieczności opróżnienia zbiornika na skropliny: nacisnąć przycisk Start/Pauza, aby kontynuować cykl suszenia.

Czyszczenie wymiennika ciepła



Ważne!

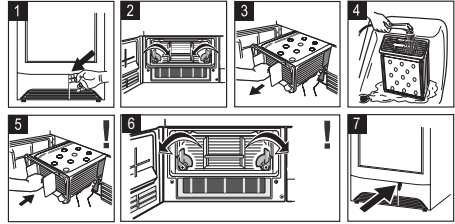
- Nie wolno używać suszarki bez wymiennika ciepła.
- Zanieczyszczony wymiennik ciepła powoduje większe zużycie prądu (wydłużenie cyklu suszenia) oraz uszkodzenie suszarki.

Co zrobić, gdy ...

Rozwiązywanie problemów we własnym zakresie

Problem ¹⁾	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Suszarka nie działa.	Suszarka nie jest podłączona do źródła zasilania.	Włożyć wtyczkę do gniazdka zasilającego. Sprawdzić bezpiecznik w szafce z bezpiecznikami (instalacja domowa).

- Nie używać ostrych przedmiotów do czyszczenia.



Czyszczenie bębna

! **Uwaga!** Nie stosować myjek stalowych ani innych szorstkich przedmiotów do czyszczenia bębna.

i Wapno zawarte w wodzie lub środkach czyszczących może spowodować powstanie ledwo widocznej powłoki na wewnętrznej stronie bębna. Stopień, do którego pranie zostało wysuszone nie jest już wtedy wiarygodnie wykrywany. Pranie jest bardziej wilgotne niż zwykle po wyjęciu z suszarki.

Użyć standardowego środka czyszczącego (np. na bazie octu) w celu wytarcia wnętrza bębna i żeber bębna.

Czyszczenie panelu sterowania i obudowy

! **Uwaga!** Do czyszczenia urządzenia nie wolno stosować środków do czyszczenia mebli ani aktywnych środków czyszczących.



Stosować wilgotną szmatkę do przetarcia panelu sterowania i obudowy.

	Drzwi urządzenia są otwarte.	Zamknąć drzwi
	Nie został wciśnięty przycisk Start/Pause (start/pauza) .	Nacisnąć przycisk Start/Pause (start/pauza) .
Niezadawalające rezultaty suszenia.	Wybrano niewłaściwy program.	Ustawić odpowiedni program. ²⁾
	Zatkany filtr puchu.	Wyczyścić filtr puchu. ³⁾
	Zablokowany wymiennik ciepła.	Wyczyścić wymiennik ciepła. ³⁾
	Zostało przekroczone dopuszczalne obciążenie.	Przestrzegać zaleceń dotyczących obciążenia.
	Zakryta kratka wentylacyjna.	Odkryć kratkę wentylacyjną w podstawie urządzenia.
	Pozostałości w bębnie.	Usunąć pozostałości z bębna.
	Wysoki poziom twardości wody.	Ustawić odpowiedni poziom twardości wody ⁴⁾ .
Drzwi nie zamykają się	Filtry są niewłaściwie zamontowany.	Zamontować filtr drobny i/lub zatrzasnąć filtr wstępny.
<i>Err</i> (błąd) pojawia się na wyświetlaczu LCD. ⁵⁾	Należy spróbować zmienić parametry po uruchomieniu programu.	Wyłączyć i następnie włączyć suszarkę. Ustawić odpowiednie parametry.
Nie działa oświetlenie bębna	Pokrętko wyboru programów w położeniu "O" (wył.) .	Przełączyć do położenia Extra (ekstra suche) (jeśli jest dostępne) lub na inny program.
	Żarówka jest przepalona.	Wymienić żarówkę (patrz następny rozdział).
Czas trwania programu nie jest zgodny z czasem wyświetlanym na wyświetlaczu LCD ⁵⁾	Czas do zakończenia programu jest obliczany na podstawie: typu, ilości i wilgotności prania.	Proces automatyczny – nie jest to wada urządzenia.
Program jest nieaktywny	Pełny zbiornik wody.	Opróżnić zbiornik wody ³⁾ , nacisnąć przycisk Start/Pause (start/pauza) .
Cykl suszenia jest za krótki	Mała ilość prania./Zbyt suche pranie dla wybranego programu.	Wybrać czas programu lub wyższy poziom suszenia (np. Extra (ekstra suche)) .

Cykl suszenia jest za długi ⁶⁾	Zatkany filtr puchu.	Wyczyścić filtr puchu.
	Za dużo wsadu.	Przestrzegać zaleceń dotyczących obciążenia.
	Pranie jest niewystarczająco odwirowane.	Odwirować pranie w odpowiedni sposób.
	Wyjątkowo wysoka temperatura w pomieszczeniu – nie jest to problem urządzenia.	Obniżyć temperaturę w pomieszczeniu, jeśli jest to możliwe.









- 1) W przypadku pojawienia się na wyświetlaczu LCD komunikatu o błędzie (np. **E51** – tylko suszarki z wyświetlaczem LCD): Wyłączyć i następnie włączyć suszarkę. Ustawić program. Nacisnąć przycisk Start/Pause (start/pauza) . Problem nadal występuje? – należy skontaktować się z lokalnym punktem serwisowym i podać kod błędu.
- 2) należy postępować zgodnie z zaleceniami dotyczącymi programów – patrz rozdział *Przegląd programów*
- 3) patrz rozdział *Konserwacja i czyszczenie*
- 4) patrz rozdział *Ustawienia urządzenia*
- 5) tylko suszarki z wyświetlaczem LCD
- 6) Uwaga: Po około 5 godzinach cykl suszenia kończy się automatycznie (patrz rozdział *Koniec cyklu suszenia*).

Ustawienia urządzenia

Ustawienie	Wprowadzenie
🔊 BRZĘCZYK wyłączony na stałe	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ustawić pokrętko wyboru programów na dowolny program. 2. Nacisnąć jednocześnie przyciski  DELIKATNE oraz  WYDŁ. FAZA ANTYZAGNIECENIOWA i przytrzymać je przez około 5 sekund. 3. Brzęczyk zostanie domyślnie wyłączony na stałe.

Twardość wody

Zależnie od położenia geograficznego woda może zawierać różne ilości kamienia i soli mineralnych, co powoduje, że ma różną wartość przewodności. Wahania wartości przewodności wody w stosunku do ustawień fabrycznych mogą nieznacznie wpływać na wilgotność prania po zakończeniu programu suszenia. Suszarka umożliwia regulowanie czułości czujnika suszenia w oparciu o wartości przewodności wody.

1. Ustawić pokrętkę wyboru programów na dowolny program.
2. Nacisnąć jednocześnie przyciski  **WYDŁ. FAZA ANTY-ZAGNIECENIOWA** i  **START/PAUZA** i przytrzymać je przez około 5 sekund. Kontrolki wskażą bieżące ustawienie:
 -  Zbiornik na wodę – niska przewodność < 300 mikro S/cm
 -  Filtr – średnia przewodność 300-600 mikro S/cm
 - \Rightarrow Skraplacz – wysoka przewodność > 600 mikro S/cm
3. Nacisnąć kilkakrotnie przycisk  **START/PAUZA**, aż zostanie ustawiony żądany poziom.
4. Aby zapisać ustawienie, należy jednocześnie nacisnąć przyciski  **WYDŁ. FAZA ANTYZAGNIECENIOWA** i  **START/PAUZA** lub obrócić pokrętkę do położenia  **WYŁĄCZONE**

Dane techniczne

Parametr	Wartość
Wysokość x szerokość x głębokość	85 x 60 x 58 cm
Pojemność bębna	108 l
Głębokość z drzwiami otwartymi	109 cm
Zakres regulacji wysokości	1,5 cm
Waga pustego urządzenia	ok. 40 kg
Waga wsadu (zależnie od programu) ¹⁾	Maks. 6 kg
Napięcie	230 V
Wymagany bezpiecznik	10 A
Moc całkowita	2350 W
Efektywność energetyczna	C
Zużycie energii (6 kg bawełny, odwirowanej z prędkością 1000 obr/min) ²⁾	3.8 kWh
Średnie roczne zużycie energii	302,5 kWh
Przeznaczenie	Do użytku domowego
Dopuszczalna temperatura otoczenia	+ 5°C do + 35°C

Parametr	Wartość
Parametry eksploatacyjne	
<i>Parametry eksploatacyjne zostały ustalone w warunkach znormalizowanych. W związku z tym, w trakcie normalnego użytkowania mogą przybierać nieco inne wartości.</i>	
Program	Zużycie energii w kWh / średni czas suszenia w minutach
Cottons Cupboard (bawełna do szafy) ³⁾	3,8 / 125 (wsad 6 kg odwirowany z prędkością 1000 obr/min) 3,40 (wsad 6 kg odwirowany z prędkością 1200 obr/min) 3,30 (wsad 6 kg odwirowany z prędkością 1400 obr/min) 2,50 (wsad 6 kg odwirowany z prędkością 1800 obr/min)
Cottons Iron (bawełna do prasowania) ³⁾	3,0 / 100 (wsad 6 kg odwirowany z prędkością 1000 obr/min)
Synthetics Cupboard (syntetyki do szafy) ³⁾	1,35 / 50 (wsad 3 kg odwirowany z prędkością 1200 obr/min)

1) W niektórych krajach dane dotyczące wielkości wsadu mogą się różnić wskutek odmiennych metod pomiaru.

2) Zgodnie z normą EN 61121

3) Wskazówki dla ośrodków przeprowadzających testy: suszenie należy sprawdzić zgodnie z normą EN 61121



www.zanussi.com/shop

